



## Vietnam y México Sin barreras comerciales

*Exmo. Sr. Nguyen Hoanii Nam  
Embajador de Vietnam en México*

**ASESORAMOS**  
TU EXPORTACIÓN  
**CON EFICIENCIA**



# ÁFRICA

## INTERCAMBIO COMERCIAL



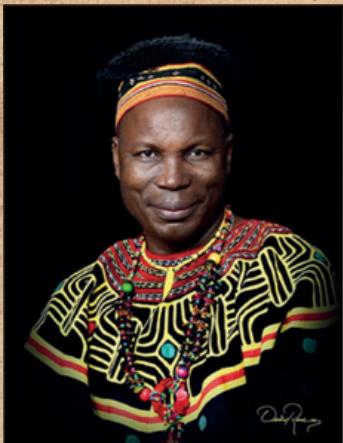
#DiscoverAfrica



(+52) 555 264 2216



camaraafricamexicocomercio@gmail.com



# *Editorial*

La revista Ecos Diplomáticos, la voz al mundo, presenta su edición número 33 correspondiente al bimestre Julio-Agosto 2023. Por lo que es grato compartirles a nuestros lectores diversas entrevistas, así como la exclusiva formulada al Excmo. Sr. Nguyen Hoanii Nam Embajador de Vietnam en México, el cual nos participa la cultura y hábitos acerca de su país, así como de las relaciones bilaterales entre Vietnam y México.

En Voz Ciudadana encontrarás información respecto al Municipio de Ahome, Pueblo Señorial de los Mochis, Sinaloa donde Gerardo Octavio Vargas Landeros es el actual Alcalde quien relata su trabajo al frente del municipio en bienestar de sus ciudadanos; De igual forma en este tenor también hablamos sobre: Más que en infraestructura y equipamiento, la educación radica en el magisterio: Nos expone el Magistrado del Tribunal de Conciliación y Arbitraje Placido Morales Vázquez. En la voz Educativa la Revista Ecos Diplomáticos aborda el tema sobre el foro por la paz en Colima México. Respecto en Voz de la Cultura se publica el artículo titulado "Ordenan al primer grupo de Caballeros Templarios de México"; De igual forma un caso de discriminación intitulado "Víctima de Color" está en la voz jurídica.

Y no podía faltar la Voz Diplomática donde se entrevista al Embajador de Vietnam en México Excmo. Sr. Nguyen Hoanii Nam. Un gran tema está en Voz en Breve al abordar información sobre la Virgen De Guadalupe en México; En la Voz Ciudadana nuestro joven articulista Omar Arizmendi Hernández expone en su columna titulada "A título personal: Justicia, seguridad y bienestar para México". A continuación en Voz en Breve podrán leer información referente a la Academia Superior Libre de Profesionales en Seguridad Ciudadana S.C y por último en Voz Jurídica Don Álvaro Conrrado Pérez Aquino nos comparte: "Axioma: Amor como disciplina en los derechos humanos" Finalizando compartiendoles la Agenda Diplomática correspondiente al bimestre Julio-Agosto 2023, donde se hace mención a las fiestas de algunas embajadas acreditadas en México. Agradecemos a quienes nos leen en cada edición tanto de forma impresa como digital, en las redes sociales y en la web.

Ecos Diplomáticos magazine, the voice to the world, presents its 33rd edition corresponding to the July-August 2023 bi-monthly period. Therefore, it is a pleasure to share with our readers various interviews, as well as the exclusive interview with His Excellency Mr. Nguyen Hoanii Nam, Ambassador of Vietnam in Mexico, who tells us about the culture and habits of his country, as well as the bilateral relations between Vietnam and Mexico.

In Voz Ciudadana, you will find information about the Municipality of Ahome, Pueblo Señorial de los Mochis, Sinaloa, where Gerardo Octavio Vargas Landeros is the current Mayor, who discusses his work for the well-being of the citizens. Likewise, in this vein, we also talk about: More than infrastructure and equipment, education lies in the teaching profession: The Magistrate of the Conciliation and Arbitration Court, Placido Morales Vázquez, explains. In the Voice of Education, Ecos Diplomáticos Magazine addresses the topic of the peace forum in Colima, Mexico. In terms of the Voice of Culture, an article titled "Order Issued to the First Group of Knights Templar in Mexico" is published; Likewise, a discrimination case titled "Victim of Color" is featured in the legal voice.

And we couldn't miss the Diplomatic Voice, where we interview the Ambassador of Vietnam in Mexico, His Excellency Mr. Nguyen Hoanii Nam. An important topic is covered in Voz en Breve, addressing information about the Virgin of Guadalupe in Mexico. In the Voice of the People, our young columnist Omar Arizmendi Hernández shares his column titled "Personal Thoughts: Justice, Security, and Well-being for Mexico." Next, in Voz en Breve, you can read information about the Free Academy of Professionals in Citizen Security, S.C., and finally, in the Legal Voice, Mr. Álvaro Conrrado Pérez Aquino shares with us: "Axiom: Love as a Discipline in Human Rights." We conclude by sharing the Diplomatic Agenda for the July-August 2023 bi-monthly period, which mentions the festivities of some accredited embassies in Mexico. We thank those who read each edition, both in print and digital format, on social media and on the web.

**D.H.C Jean Louis Bingra**

# CONTENIDO

## VOZ CIUDADANA

<b>Municipio de Ahome, Pueblo Señorial</b> <i>Ahome Municipality, Señorial Town</i>	.....	06
--	-------	----

## VOZ CIUDADANA

<b>Más que en infraestructura y equipamiento, la educación radica en el magisterio: Plácido Morales Vázquez</b>	.....	
---	-------	--

<b><i>More than in infrastructure and equipment, education lies in the teaching profession: Plácido Morales Vázquez</i></b>	.....	11
---	-------	----

## VOZ EDUCATIVA

<b>Foro por la Paz en Colima México</b> <i>Peace Forum in Colima, Mexico</i>	.....	14
---	-------	----

## VOZ DE LA CULTURA

<b>Ordenan al Primer Grupo de Caballeros Templarios de México</b> <i>First Group of Knights Templar in Mexico Ordered</i>	.....	20
--	-------	----

## VOZ JURÍDICA

<b>Víctima de Color</b> <i>Victim Of Color</i>	.....	24
---	-------	----

## VOZ DIPLOMÁTICA

<b>Entrevista con el Embajador de Vietnam</b> <i>Interview with the Ambassador of Vietnam</i>	.....	28
--	-------	----

## VOZ EN BREVE

<b>La Virgen de Guadalupe en México</b> <i>The Virgin Of Guadalupe Of México</i>	.....	40
---	-------	----

## VOZ CIUDADANA

<b>A título personal: Justicia, Seguridad y Bienestar para México</b> <i>On a personal note: Justice, Security, and Well-being for Mexico</i>	.....	46
--	-------	----

## VOZ EN BREVE

<b>Academia Superior Libre de profesionales en seguridad ciudadana S.C</b> <i>Free Superior Academy of Professionals in Citizen Security S.C</i>	.....	48
---	-------	----

## VOZ JURÍDICA

<b>Axioma: Amor como Disciplina en los Derechos Humanos</b> <i>Axiom: Love As A Discipline In Human Rights</i>	.....	50
---	-------	----

# DIRECTORIO

## Presidente Fundador y Representante Legal

Dr. Jean Louis Bingna

## Dirección General

Lic. Armando Ochoa Ramírez

## Dirección Editorial

ECOS Diplomáticos

## Dirección Comercial y de Negocios

Dra. Nayeli Santos González

## Dirección de Relaciones Internacionales y Traducción

Lic. Josué Moisés Pelayo Ulloa

## Dirección de Administración y Finanzas

Lic. Paola Abuadili Garza

## Dirección de redacción y de distribución

ECOS Diplomáticos

## Dirección de web, red social y traducción

Miguel Ángel Durán Tello

## Diseño Editorial

Ian Baruch Soto García

## Consejo Editorial

Lic. Cesar Felipe Leyva (México)

Dr. Pablo Enrique García Sánchez (México) D.H.C. Norma Elena Nolasco Acosta (México)

Lic. Madeleine Acevedo (México)

Lic. Aida Hernández Salgado (México)

Lic. Justo Grau Sartorial (España)

## Encargado de Fotografía y Distribución Foto-Periodista

ECOS Diplomáticos

## Colaboradores: Representante en la Comisión de las Naciones Unidas (ONU) y de Nueva York

Embajador Carlos García

## Representante para Estados Unidos con sede en Washington

Dr. Raúl Sendic Salguero

## Representante para Europa con sede en Bélgica

Lic. Franck Stevie Nyamisi Bingna

## Representante para Asia con sede en India

Dir. Vinay KumarSharma

## Representante para África y la Unión Africana

Lic. Pahoua Alexandre

## Representante para CONASUR con sede en Ecuador

Lic. Doris Catalina Moris Morante

## Representante para las Américas con sede Colombia

Lic. Zorantly Allen

## Representante para México con sede en el Estado de Guerrero

Araceli Salgado Salazar

## Representante para México con sede en el Estado de Guanajuato

Lic. Rosario Cervantes Sánchez

## Nota del lector

### ¿Qué es la paz?

En tiempos actuales y ante las circunstancias donde los individuos se sienten vulnerables en su integridad, nos preguntamos ¿Cómo podemos lograr una paz social? Esa que es valorada por todas las sociedades y culturas, a nivel estatal y mundial, así como en nuestros hogares pero sobre todo en las relaciones interpersonales y en el interior de cada individuo, es por ello que entendemos que la paz es un estado de bienestar, espiritualidad y seguridad, lo que es contrario a la guerra y tiene un sentido positivo de evitar involucrarnos en conflictos y contratiempos asimismo la paz como valor personal refiere la capacidad de todo ser humano de lograr un sentimiento interno de tranquilidad y aceptación, es decir, lograr la paz interior.

## Note to reader

### What is peace?

In current times and given the circumstances where individuals feel vulnerable in their integrity, we ask ourselves, how can we achieve peace? That which is valued by all societies and cultures, at the state and global level, as well as in our homes, but above all in interpersonal relationships and within each individual. That is why we understand that peace is a state of well-being, spirituality, and security. It is the opposite of conflicts and carries a positive meaning of avoiding involvement in setbacks. Likewise, peace as a personal value refers to the capacity of every human being to achieve an internal feeling of tranquility and acceptance, that is, to achieve inner peace, especially when the culture of dialogue is an indispensable factor in guiding towards a solution without violence, which entails a behavior of tolerance and forgiveness.

Revista Ecos Diplomáticos, Año 7, Mayo - Junio 2023 No. 32, es una publicación bimestral editada y publicada por Ecos Diplomáticos S.C. ubicada en Tepic 126, 3º piso, Col. Roma Sur, Alcaldía Cuauhtémoc, C.P. 06760, Ciudad de México,

Tel. 52 (55) 5264 2216, bajo la dirección y representación legal del Dr. Jean Louis Bingna, ecos.diplomaticos21@gmail.com. Las opiniones expresadas por los autores no representan, en ningún caso, la postura del editor y la editorial. Prohibida su reproducción parcial o total.

### Síguenos en nuestras redes sociales:



/RevistaEcosDiplomaticos



Revista Ecos Diplomáticos



Revista Ecos Diplomáticos



Ecos Diplomáticos



@RDiplomaticos



www.ecosdiplomaticos.info

# Municipio de Ahome, Pueblo Señorial Bello Poblado con Historia y Tradición

## Ahome Municipality, Señorial Town A Beautiful Town with History and Tradition

Por - By: Dr. Jean Louis Bingna



Ahome: Hermosa bahía con un puerto que recibe cruceros internacionales y transbordadores

Ahome es uno de los 18 municipios del estado de Sinaloa, en México. Su cabecera es la ciudad de Los Mochis es puente comercial con el norte de país. Está situado en la llanura costera del Pacífico, a la entrada del Golfo de California y en el corazón de una rica región agrícola, el Valle del Fuerte.

La Villa de Ahome fue fundada el 15 de agosto de 1605, fecha en que llegó a estas tierras el misionero Padre Andrés Pérez de Ribas. En 1906 la Villa del Fuerte pasó a ser ciudad por decreto del gobernador, General Francisco Cañedo.

El decreto de la Legislatura Local de la creación del municipio de Ahome data del 20 de diciembre de 1916, estableciéndose su cabecera municipal en la Villa de Ahome, y aunque estaba prevista la instalación de este nuevo ayuntamiento para el 1 de enero de 1917, no fue sino hasta el día 5 de enero del mismo año en que se llevó a cabo, debido a la instalación del ayuntamiento de Choix el 1 de enero.

Ahome is one of the 18 municipalities in the state of Sinaloa, Mexico. Its municipal seat is the city of Los Mochis, which serves as a commercial gateway to the northwest of the country. It is located in the coastal plain of the Pacific, at the entrance of the Gulf of California, and in the heart of a rich agricultural region known as the Valle del Fuerte.

The Villa de Ahome was founded on August 15, 1605, when the missionary Father Andrés Pérez de Ribas arrived in these lands. In 1906, the Villa del Fuerte became a city by decree of the governor, General Francisco Cañedo.

The decree of the Local Legislature establishing the municipality of Ahome dates to December 20, 1916. Its municipal seat was established in the Villa de Ahome. Although the installation of this new city council was scheduled for January 1, 1917, it was not carried out until January 5 of the same year, due to the installation of the Choix city council on January 1.

On April 1, 1935, the Ahome city council issued a decree requesting the relocation of the municipal seat. This decree was sanctioned by another decree from the State Legislature, issued on May 10 of the same year and published in the Official Gazette of the Federation on the 30th of the month. The relocation was carried out immediately and without any issues, thus establishing the current municipality of Ahome with its seat in Los Monchis.

El 1 de abril de 1935 el ayuntamiento de Ahome expidió el decreto que solicitaba el traslado de la cabecera y fue sancionado por otro decreto de la Legislatura del estado, expedido el 10 de mayo del mismo año y publicado en el Diario Oficial de la Federación el día 30 del mes. El traslado se hizo de forma inmediata y sin problemas, quedando así constituido el actual municipio de Ahome con cabecera en Los Mochis.

El 30 de diciembre de 2010, la Villa de Ahome obtuvo la distinción de Pueblo Señorial.

La gastronomía, las formas de vida originaria Ahome, y la gran capacidad de producción agrícola, marítima y demás, es ejemplar para sentirse orgullosos de ser de Los Mochis y de Ahome.

Sus atractivos turísticos entre los que destacan: El Arco en la entrada sur, El centro histórico, Iglesia de San Antonio de Padua, La Casa Azul, Edificio de la Sindicatura, Plazuela Benito Juárez, Parque Dr. Jesse James Maxwell King, Centro Ceremonial Yoreme, Casa de Zacarias Ochoa, Escuela Álvaro Obregón, Río Fuerte, Escuela José María Morelos y mercado municipal, todo este recorrido histórico nos muestra a un municipio vibrante, pujante, de hombres y mujeres trabajadores comprometidos con el campo, la pesca, la industria y el turismo.

En la actualidad el municipio de Ahome se destaca por tener su punto estratégico de negocios en Los Mochis, cabecera municipal y ciudad moderna dirigida por su alcalde municipal, Dr.H.C Gerardo Octavio Vargas Landeros, quien ha dedicado más de 40 años al servicio público y privado, y en ambos tiene un récord limpio y de reconocimiento; se distingue por su desempeño en el servicio público y labor social; desempeñando diversos cargos por su vasta experiencia académica y profesional, como

On December 30, 2010, the Villa de Ahome obtained the distinction of being a Señorial Town. The gastronomy, the indigenous way of life in Ahome, and the great capacity for agricultural, maritime, and other forms of production are exemplary reasons to take pride in being from Los Mochis and Ahome.

Its tourist attractions include the Arch at the southern entrance, the historic downtown area, the Church of San Antonio de Padua, the Blue House, the Sindicatura Building, the Benito Juárez Square, Dr. Jesse James Maxwell King Park, the Yoreme Ceremonial Center, the Zacarias Ochoa House, the Álvaro Obregón School, the Fuerte River, the José María Morelos School, and the municipal market. This historical journey showcases a vibrant and thriving municipality, with hardworking men and women committed to agriculture, fishing, industry, and tourism.



La Villa de Ahome también conocida como Casa Azul

Currently, the Municipality of Ahome stands out for having its strategic business center in Los Mochis, the municipal seat and a modern city led by its municipal mayor, Dr. H.C Gerardo Octavio Vargas Landeros. He has dedicated over 40 years to public and private service, with a clean and recognized track record. He is known for his performance in public service and social work, having held various positions due to his vast academic and professional experience, such as Secretary of Government of the State of Sinaloa, Manager of the Drinking Water Board of Mazatlán

Secretario de Gobierno del Estado de Sinaloa, gerente de la Junta de Agua Potable de los municipios de Mazatlán y Ahome, Diputado Federal, y funcionario de la Secretaría de Gobernación del Gobierno Federal, entre otras representaciones.

A su llegada al Gobierno Municipal de Ahome, en el año 2021, de inmediato buscó reformar y dinamizar la estructura del Ayuntamiento, y lo primero que hizo fue crear el Instituto Municipal para el Desarrollo Integral de las Personas con Discapacidad (IMDIS), el primero en su género en el Estado de Sinaloa, y de los primeros en el país. Creó la Dirección de Turismo, que se ha distinguido a nivel nacional e internacional al rescatar esta práctica y servicio de Gobierno, y posicionar al Municipio de Ahome, Puerto de Topolobampo, y por supuesto a la ciudad de Los Mochis, en el enfoque nacional e internacional.

Un ejemplo es que, en el marco de los 120 años de la ciudad de Los Mochis, cabecera del Municipio de Ahome, se celebró el Encuentro Nacional de Municipios Turísticos, con la participación de alrededor de 60 entidades municipales costeras del país. Único evento en su género en la programación de AALMAC.

En ese mismo marco del aniversario 120 de Los Mochis, cabecera del Municipio de Ahome, el alcalde Gerardo Octavio Vargas Landeros, presentó la iniciativa de que el día 1 de julio se declare por parte del Congreso del Estado de Sinaloa, como "Día de la Banda Sinaloense", en homenaje al creador de la música de tambora sinaloense, don Cruz Lizárraga, reconocido en el ámbito internacional, la cual fue aprobada por el colegiado cuerpo de legisladores.

Como esta, hay otras acciones de gobierno y de

and Ahome, Federal Deputy, and official of the Ministry of the Interior of the Federal Government, among other roles.



Dr.H.C Gerardo Octavio Vargas Landeros

Upon his arrival at the Municipal Government of Ahome in 2021, he immediately sought to reform and revitalize the structure of the City Council. The first thing he did was create the Municipal Institute for the Integral Development of Persons with Disabilities (IMDIS), the first of its kind in the state of Sinaloa and one of the first in the country. He also established the Tourism Department, which has gained national and international recognition for reviving this government practice and service, and positioning the Municipality of Ahome, the Port of Topolobampo, and, of course, the city of Los Mochis on the national and international stage.

As an example, in the context of the 120th anniversary of the city of Los Mochis, the municipal seat of Ahome, the National Meeting of Tourist Municipalities was held, with the participation of around 60 coastal municipalities from across the country. This unique event was part of the AALMAC program.

In the same context of the 120th anniversary of Los Mochis, the municipal seat of Ahome, Mayor Gerardo Octavio Vargas Landeros presented the initiative to declare July 1st as the "Day of the Sinaloan Band" by the Congress of the State of Sinaloa, in homage to the creator of Sinaloan tambora music, Mr. Cruz Lizárraga, who is

servicio social, que distinguen el trabajo y desempeño de Gerardo Octavio Vargas Landeros, tanto en el ámbito público como privado, que sin duda lo posiciona como uno de los ciudadanos de mayor arraigo y reconocimiento entre la sociedad sinaloense y ahomense por su loable desempeño.

Como gobernante municipal, también innovó con el programa Feria del Bienestar, que se ha dividido en Bienestar en tu Colonia y Bienestar en tu Comunidad, en donde la estructura del Gobierno Municipal se traslada en pleno a las comunidades y colonias para atender a la ciudadanía en sus propios barrios.

Los temas de Salud, Turismo, Seguridad, Educación, y más cambios en la forma de atender a la sociedad en general, transformar la forma de gobernar, y otros ámbitos, son distintivos que se pueden corroborar en sitios web de INEGI, y plataformas de consulta de opinión pública. El trabajo del alcalde al frente del Ayuntamiento de Ahome, también lo posiciona en los primeros sitios de Transparencia, Seguridad, captación de finanzas públicas y su uso, en el desempeño público, no sólo en Sinaloa, sino en México, siendo Ahome y la ciudad de Los Mochis, ejemplar entidad en estos temas.

Los Mochis y el Municipio de Ahome, son, sin duda, entidades que llaman la atención de Sinaloa, México y el Mundo, para la atracción de inversiones, formas dignas de vivir, lo que significa que esta región está llamada a ser de las mejores en todos los ámbitos para vivir, invertir y visitar.



internationally recognized. This initiative was approved by the collective body of legislators.

In addition to the aforementioned actions, there are other government and social service initiatives that distinguish the work and performance of Gerardo Octavio Vargas Landeros, both in the public and private spheres, which undoubtedly position him as one of the most respected and recognized citizens among the people of Sinaloa and Ahome for his commendable performance.

As a municipal leader, he has also innovated with the "Feria del Bienestar" (Wellness Fair) program, which is divided into "Wellness in your Neighborhood" and "Wellness in your Community". These initiatives allow the Municipal Government's structure to move directly to communities and neighborhoods to attend to the needs of the citizens in their own localities.

Topics such as health, tourism, security, education, and other changes in the way society is served, along with a transformation in governance, are distinctive aspects that can be verified on the INEGI website and other platforms for public opinion consultation. The work of the mayor at the helm of the Ahome Municipality also places him in the top positions regarding transparency, security, public finances collection and utilization, and overall public performance, not only in Sinaloa but also throughout Mexico. Ahome and the city of Los Mochis are exemplary entities in these matters.

Los Mochis and the Municipality of Ahome are, without a doubt, regions that attract attention from Sinaloa, Mexico, and the world due to their capacity to attract investments and provide dignified living conditions. This signifies that this region is destined to become one of the best in all aspects for living, investing, and visiting.



Global Chamber of Business

# COMERCIALIZADORA INTERNACIONAL

¡HACIENDO SU COMERCIO  
EXTERIOR MÁS GLOBALIZADO!



NEGOCIOS INTERNACIONALES

IMPORTACIÓN

EXPORTACIÓN

¡IREMOS TAN LEJOS COMO TUS NEGOCIOS!



(+52) 555 264 0408



globalchamberbusiness@gmail.com

## Más que en infraestructura y equipamiento, la educación radica en el magisterio: Plácido Morales Vázquez.

Boletín de prensa.

### More than in infrastructure and equipment, education lies in the teaching profession: Plácido Morales Vázquez.

Por - By: Dr. César Leyva



Plácido Morales Vázquez en Evento de Donación de terreno municipal para la construcción de un Salón de usos Multiples

"No podemos pensar que vamos a construir un gran país o un gran Chiapas sin educación. Y la educación no basta con tener aulas, pupitres y sistemas de cómputo, la educación la hacen las maestras y los maestros", sostuvo Plácido Morales Vázquez, magistrado presidente del Tribunal Federal de Conciliación y Arbitraje (TFCA).

El día de hoy, domingo 2 de julio, los H. Ayuntamientos de Huixtla y Villacomaltitlán, donaron sendos terrenos a la Sección 40 del SNTE para la construcción de un Salón de Usos Múltiples para las correspondientes delegaciones de la sección en dichos municipios.

En ambos actos, el invitado especial fue Plácido Morales Vázquez, por la gran relación que tiene con el sindicato, por su gran acercamiento y actividad profesional como magistrado presidente del TFCA, donde ha socializado las

"We cannot think that we are going to build a great country or a great Chiapas without education. And education is not enough with classrooms, desks, and computer systems; education is made by teachers," stated Plácido Morales Vázquez, President Magistrate of the Federal Tribunal of Conciliation and Arbitration (TFCA).

Today, Sunday, July 2nd, the Honorable City Councils of Huixtla and Villacomaltitlán donated respective plots of land to Section 40 of the SNTE for the construction of a Multipurpose Hall for the corresponding delegations of the section in these municipalities.

In both events, the special guest was Plácido Morales Vázquez, due to his strong relationship with the union and his close involvement and professional activity as the President Magistrate of the TFCA, where he has shared the benefits of the Labor Reform and led the efforts for the renewal of leadership based on the new democratic reality.



Ayuntamientos de Huixtla y Villacomaltitlán, donaron terrenos a la Sección 40 del SNTE para la construcción de un Salón de Usos Multiples



ventajas de la Reforma Laboral y encabezado los trabajos para la renovación de las dirigencias, basada en la nueva realidad democrática.

Plácido Morales comentó que la Cuarta Transformación, encabezada por el presidente de la República, Andrés Manuel López Obrador, cambió radicalmente la relación del Estado mexicano con el magisterio. Aseguró que: "con el proceso de democratización sindical basado en la Reforma Laboral, se le dio al magisterio la seguridad en el trabajo y, por primera vez, el derecho de elegir directamente por voto personal, libre y secreto a sus dirigencias.

Finalmente, Plácido Morales Vázquez felicitó los Presidentes municipales Carlos Eduardo Salazar Gam de Huixtla y a Manuel Cruz Coutiño, de Villacomaltitlán, por su voluntad de hacer equipo con la Sección 40 del SNTE e hizo un especial reconocimiento a Obet Balderas Tovilla, Secretario General del SNTE 40, por su incansable labor de gestión para hacer llegar mejoras a sus agremiados.

Plácido Morales mentioned that the Fourth Transformation, led by the President of the Republic, Andrés Manuel López Obrador, has radically changed the relationship between the Mexican state and the teaching profession. He ensured that, "through the process of union democratization based on the Labor Reform, job security was granted to teachers, and for the first time, they were given the right to directly elect their leaders through personal, free, and secret voting."

Lastly, Plácido Morales Vázquez congratulated Mayor Carlos Eduardo Salazar Gam of Huixtla and Manuel Cruz Coutiño of Villacomaltitlán for their willingness to collaborate with Section 40 of the SNTE, and he gave special recognition to Obet Balderas Tovilla, the General Secretary of SNTE 40, for his tireless efforts in advocating for improvements for union members.

# Grandes futuros

**2 preparatorias**

Ingreso agosto

**37 licenciaturas**

Ingreso enero y agosto

**23 especialidades**

Ingreso enero, mayo y agosto

**10 especialidades médicas**

Ingreso marzo

**34 maestrías**

Ingreso enero, mayo y septiembre

**3 doctorados**

Ingreso enero y agosto

**1 master internacional-MIEX**

Ingreso enero y septiembre

**Profesionales  
con Valor**

# ideas posibles

**La Salle<sup>®</sup>**

Aceleramos el cambio  
hacia un futuro brillante

**Conoce Campus La Salle**

[lasalle.mx/recorridovirtual](http://lasalle.mx/recorridovirtual)

**Videoconferencias informativas**

[lasalle.mx/visitasyguiadas](http://lasalle.mx/visitasyguiadas)

✉ Preparatoria 55 2408 9128

✉ Licenciatura 55 7383 8048

✉ Posgrados 55 2366 2469

[promocion.pregrado@lasalle.mx](mailto:promocion.pregrado@lasalle.mx)

[promocion.posgrado@lasalle.mx](mailto:promocion.posgrado@lasalle.mx)

**lasalle.mx | 800 LASALLE**

## Foro por la Paz en Colima México

**Tuvimos el honor de recibir al Príncipe de Bantú  
Camerún el Dr. Jean Louis Bingna**

### Peace Forum in Colima, Mexico

**We had the honor had the honor of hosting the Prince of  
Bantu Cameroon Dr. Jean Louis Bingna**

**Por - By: Revista Ecos Diplomáticos**



El día 26 de junio del 2023 en la ciudad de Colima capital, se llevó a cabo el Foro por la paz. Un evento sin precedentes en el Estado de Colima, México, puesto que fue un evento organizado y convocado por un esfuerzo ciudadano. Los integrantes de la comisión de Derechos Humanos para pueblos originarios en el Estado de Colima, una ONG, en la representación de su comisionado presidente el Maestro en Pedagogía Guillermo Bueno Sánchez y la T.A. Patricia Mendoza Romero en calidad de su cargo internacional, organizaron y convocaron a la población en general y a las diferentes instancias de gobierno estatal y municipal para ser parte de este evento de construcción de la paz desde el interior.

Un enfoque de abordaje que permitía el conocimiento de diferentes estrategias probadas desde las disciplinas como la

On June 26, 2023, in the city of Colima, the capital of the State of Colima, Mexico, the Peace Forum took place. It was an unprecedented event in the state, as it was organized and called for by a citizen effort. The members of the Commission for Human Rights for Indigenous Peoples in the State of Colima, an NGO, represented by their Commissioner President, Guillermo Bueno Sánchez, who holds a Master's degree in Pedagogy, and T.A. Patricia Mendoza Romero, in her international role, organized and called on the general population and the different state and municipal government agencies to be part of this peace-building event from within.

An approach was adopted that allowed for the exploration of different proven strategies from disciplines such as education, alternative medicine, research, management from indigenous peoples, and, above all, the pursuit of peace in the diplomatic realm. In this regard, the participation of Dr. Jean Louis Bingna, Prince of Bantu from Cameroon, who sought asylum in Mexico, played a prominent role in the presentation on Educating for Peace.

During the presentation, Prince Bantu, nominated for the 2023 Nobel Peace and Literature Prize, elaborated on strategies for building peace from within the individual. He provided a clear and compelling exposition on how peace extends beyond public and governmental provisions;

educación, la medicina alternativa la investigación la gestión desde los pueblos originarios y sobre todo la procuración de la paz en el ámbito diplomático. En ese sentido la participación del Doctor Jean Louis Bingna, Príncipe de Bantú de Camerún, asilado en el país de México tuvo una destacada participación en la Ponencia Educar por la Paz.

En el marco de la ponencia el Príncipe Bantú, nominado al Premio Nobel de la Paz y Literatura 2023, se desarrollaron estrategias para construir la paz desde el interior de la persona. Presentación clara y contundente de cómo es que la paz va más allá de disposiciones de carácter público y de gobierno; inicia desde el interior del ser humano. Enfoque que se encuadró perfectamente con la historia de vida del Doctor Jean Louis Bingna y sus esfuerzos y concepciones de cómo construir la Paz desde el interior.

Cabe señalar que las ponencias de los diferentes participantes estaban debidamente entrelazadas en este enfoque disruptivo, mismo se destacó que en la construcción de la paz desde el interior del ser humano es un nivel de conciencia que se debe trabajar desde las infancias, en el entorno familiar y en los sistemas educativos, poniendo especial cuidado en los valores costumbres y prácticas del entorno familiar que ayuden a resolver los conflictos a través del diálogo, respeto y tolerancia.

El planteamiento del Dr. Jean Louis Bingna se consolidó cuando presentó el enfoque de la cultura del amor, el perdón y del olvido de la ofensa. Planteamiento que se articuló con la primera ponencia aprendiendo del fracaso

it begins within the human being. This approach aligned perfectly with the life story of Dr. Jean Louis Bingna and his efforts and conceptions of how to build peace from within.

It is worth noting that the presentations of the different participants were properly intertwined in this disruptive approach. It was emphasized that the construction of peace from within the human being is a level of consciousness that must be nurtured from early childhood, within the family environment, and within educational systems. Special attention should be given to the values, customs, and practices within the family environment that promote conflict resolution through dialogue, respect, and tolerance.

Dr. Jean Louis Bingna's proposal gained strength when he presented the approach of a culture of love, forgiveness, and letting go of offenses. This perspective was aligned with the first presentation on learning from failure delivered by Master Guillermo Bueno Sánchez. Through a character named "Chingón," the dynamics of how individuals assume responsibility and evade it through superficiality and society's double standards were clearly illustrated. This highlighted the serious issues of emotional, spiritual, and addiction-related health problems, such as alcoholism.

During the presentation by Therapist Healer Patricia Mendoza Romero, the issue of chronic degenerative diseases and their treatment was addressed as a public health problem in the globalized world. It was emphasized that governments have an urgent need to fulfill the human right of providing different medicines to their populations, particularly alternative medicines. Scientific evidence supports the integrative approach to health and treatment with

## VOZ EDUCATIVA

impartida por el Maestro Guillermo Bueno Sánchez, en la que a través de un personaje el "chingón" ilustró claramente la dinámica del ser humano para asumir sus responsabilidades y cómo las evaden por medio de la superficialidad y de la doble moral de la sociedad y poniendo en relieve el problema serio de la salud emocional, espiritual y de las adicciones, cómo fue el caso del alcoholismo.

La ponencia de la Terapeuta Curandera Patricia Mendoza Romero, se dio seguimiento a cómo se trata el problema de la salud y las enfermedades crónico degenerativas como un problema de salud pública en el mundo globalizado. Y dónde se destacó la imperiosa necesidad de atender el derecho humano de que los gobiernos ofrezcan diferentes medicinas a sus pobladores, de manera particular con medicinas alternativas. Dado que existe evidencia científica que las medicinas alternativas son integrativas en el enfoque de salud y de tratamiento con medicinas ancestrales, Patricia Mendoza Romero presentó casos de éxito en el uso terapéutico y ceremonial de medicina ancestral de la ayahuasca; espacio muy significativo porque por primera vez en el Estado de Colima y en un foro público se presenta los beneficios de la ayahuasca en un enfoque terapéutico con un protocolo de cuidado a la persona y con base científicas en las investigaciones del neurocientífico Jordi Riva, Gabor Mate, el Psiquiatra Ma. Fábregas y el padre de la psicoterapia el Psiquiatra Claudio Naranjo.

Lo cual sentó el precedente para la intervención en la ponencia del Dr. Osiris González con el título de su ponencia "La Frontera del Conocimiento", donde se hizo una presentación detallada de las investigaciones que se realizan

ancestral medicines. Patricia Mendoza Romero presented successful cases of therapeutic and ceremonial use of ancestral medicine, specifically the ayahuasca. This was a significant milestone as, for the first time in the State of Colima and in a public forum, the benefits of ayahuasca were presented within a therapeutic framework, including a protocol for individual care and scientific evidence based on the research of neuroscientist Jordi Riva, psychiatrist Gabor Mate, psychiatrist Ma. Fábregas, and the father of psychotherapy, psychiatrist Claudio Naranjo.



Actividades en Foro de la Paz Colima

ancestral medicines. Patricia Mendoza Romero presented successful cases of therapeutic and ceremonial use of ancestral medicine, specifically the ayahuasca. This was a significant milestone as, for the first time in the State of Colima and in a public forum, the benefits of ayahuasca were presented within a therapeutic framework, including a protocol for individual care and scientific evidence based on the research of neuroscientist Jordi Riva, psychiatrist Gabor Mate, psychiatrist Ma. Fábregas, and the father of psychotherapy, psychiatrist Claudio Naranjo.

This set the precedent for Dr. Osiris González's presentation titled "The Frontier of Knowledge," which provided a detailed overview of research conducted in different countries on ancestral medicines and their beneficial impact on

en diferentes países sobre las medicinas ancestrales y su impacto benéfico en la cultura moderna. Poniendo como tópico sobresaliente que la ayahuasca en un enfoque terapéutico que no presenta efectos secundarios negativos, sino por el contrario hay evidencia científica de beneficios psicoemocionales con respecto a traumas y beneficios de carácter biológico en el cuerpo de las personas. En ese sentido se manifestó la importancia de que los países en el mundo, dada la tendencia en crecimiento de las enfermedades de la psique y el alto índice de enfermedades crónico degenerativas, depresiones y suicidios, comiencen la regulación sanitaria y la asignación de recursos para una investigación más profunda del uso de las medicinas ancestrales para el beneficio de la población en general.

Pero al no haber presupuesto para la investigación surge el desconocimiento técnico y científico de lo que para muchos pueblos originarios ha sido una autoridad por la cantidad de personas en la práctica milenaria de estas medicinas ancestrales como lo es la ayahuasca.

Desde esta nota se hace un atento llamado para que los gremios y los gobiernos puedan favorecer el respeto a los pueblos originarios sus usos y costumbres en temas de medicinas ancestrales a fin de que puedan llegar de manera natural y con todos los permisos sanitarios a las instancias de las sociedades



modern culture. It was highlighted that ayahuasca, as a therapeutic approach, does not present negative side effects. On the contrary, there is scientific evidence of psychosocial benefits regarding trauma and biological benefits for the human body. Therefore, the importance was emphasized for countries worldwide, considering the increasing trend of mental illnesses, high rates of chronic degenerative diseases, depression, and suicide, to begin regulating these medicines and allocating resources for further in-depth research on the use of ancestral medicines for the benefit of the general population.

However, due to the lack of budget for research, there is a technical and scientific ignorance regarding what has been an authority for many indigenous peoples in the millennia-long practice of these ancestral medicines, such as ayahuasca. From this standpoint, a respectful call is made for professional associations and governments to promote respect for indigenous peoples, their customs, and their use of ancestral medicines, so that these medicines can naturally and with all necessary health permits reach modern society. As previously expressed, this is about the human right to choose the type of medicine a person decides to be treated with. Dr. Álvaro Francisco Delgadillo, President of the World Organization for Indigenous Peoples, also participated, briefly but clearly highlighting the importance of this organization and the progress made in Mexico. Publicly, he presented appointments to the various members of the Commission for Human Rights for Indigenous Peoples in the State of Colima.

Undoubtedly, the participation of Prince Jean Louis Bingna from Bantú Cameroon, Dr. Jean Louis Bingna, set an important precedent in the Peace Forum. Knowing that he is a human being

## VOZ EDUCATIVA

modernas, dado que como ya se expresó se trata del derecho humano a elegir con qué tipo de medicina una persona decide ser tratada.

También se tuvo la participación del Dr. Álvaro Francisco Delgadillo Presidente de la Organización Mundial para Pueblos Originarios, donde presentó de una manera breve pero clara la importancia de esta organización y los avances que se tienen en el país de México y de manera pública hizo entrega de nombramientos a los diversos integrantes de la Comisión de Derechos Humanos para pueblos originarios en el Estado de Colima.

Sin duda la participación del Príncipe de Bantú de Camerún el Dr. Jean Louis Bingna, sentó un precedente importante en el Foro por la Paz, saber que es un ser humano que lleva a cuestas heridas del alma, un ser humano que tuvo que abandonar su tierra, país, familia y amigos, nos da ejemplo fuerte de que pese a lo que ocurra en nuestra vida no podemos dejar a un lado los principios morales, éticos y de lucha por un mundo mejor. Fue una clara manifestación del interés de la población de Colima en contribuir en la construcción de la paz desde aquellos elementos que son probados y trabajar desde la partícula más básica de la sociedad que es la persona: el ser humano.

Quienes estuvimos cerca del Príncipe Bantú durante todos estos días previos y durante el Foro por la Paz en el Estado de Colima, México constatamos que hay motivos suficientes para que el Príncipe Bantú, por su imperiosa labor en la difusión de los valores de los Derechos Humanos y en especial para construir La Paz, es un fuerte candidato para ser la persona elegida para recibir el Premio Nobel de la Paz y Literatura 2023.

carrying wounds of the soul, someone who had to leave his homeland, country, family, and friends, serves as a strong example that regardless of what happens in our lives, we must not abandon moral, ethical principles, and the fight for a better world. It was a clear manifestation of the population of Colima's interest in contributing to peace-building through proven elements and working from the most basic unit of society, the individual: the human being.



Actividades en Foro de la Paz Colima

Those of us who were close to Prince Bantú during the days leading up to and during the Peace Forum in the State of Colima, Mexico, can attest that there are sufficient reasons for Prince Bantú to be considered a strong candidate for the Nobel Peace and Literature Prize in 2023. His urgent work in promoting human rights values, particularly in peacebuilding, has been evident.



Mesa de dialogo en Foro por la Paz en Colima

# LOS OJOS DE INVERSIONISTAS DEL MUNDO

Están en el Sureste Mexicano,

Están en la Riviera Maya,

Están en Yucatán



## ¿POR QUÉ INVERTIR EN YUCATÁN?

- ✓ Yucatán el estado más seguro de México
- ✓ Tercer estado con mayor capacidad de agua
- ✓ Plusvalía del 22.7% en 2022
- ✓ Invierte donde se mueve el mercado
- ✓ Diciembre 2023: Inauguración tren maya



**(55) 39 60 - 14 13**



[redinmobiliariamexico.com](http://redinmobiliariamexico.com)

**RED INMOBILIARIA**  
**MÉXICO**

**ASESORES CERTIFICADOS**

Obtén la asesoría y el respaldo que necesitas para realizar la mejor inversión inmobiliaria.

Nuestros servicios:

- Avalúos
- Remodelaciones
- Créditos Hipotecarios
- Administración de propiedades
- Gestiones notariales
- Compra, venta y renta de inmuebles
- Capacitación y certificación inmobiliaria
- Inversión inmobiliaria
- Desarrollos inmobiliarios



**LLAMA AHORA**

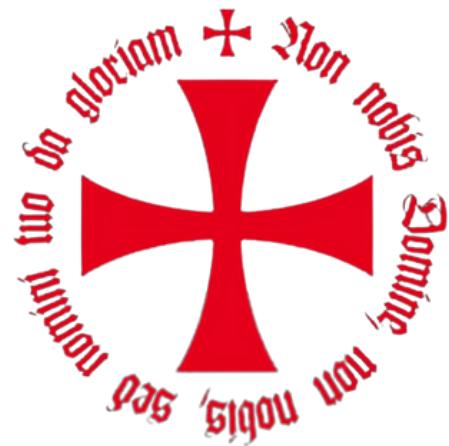


**(55) 77 87 - 18 26**

# Ordenan al Primer Grupo de Caballeros Templarios de México

## First Group of Knights Templar in Mexico Ordered

Por - By: Mtro. Iván Olvera Rodríguez



Fortaleciendo la misión de la orden Templaria, cimentada en la fe cristiana, la hermandad, la justicia y los valores humanistas, cuyo objetivo es velar por los indefensos y desamparados que viven en una constante crisis, enfrentando múltiples retos para cubrir sus necesidades básicas y no perder su dignidad como seres humanos, la Confernita del Cavalieri Templari Di Milano, encabezada por el Maestro General Cav. Dr. Edellio D'Angelo, el Embajador de América, Alberto Constantini y otros ordenaron al primer grupo de mujeres y hombres mexicanos con el grado de damas y caballeros de Honor, por su destacada trayectoria en el terreno de los derechos humanos.

Acompañados del Dr. Jean Louis Bingna, Príncipe Bantú de Camerún, y quien fuera condecorado en esta visita a Italia como General Commendator de la Orden para México y América Latina, las y los nuevos hermanos Caballeros Templarios de México, con perfiles diversos, como líderes de grupos migrantes, abogados, funcionarios públicos y empresarios, se comprometieron ante esta fraternidad con sede en Milán, a seguir apoyando causas nobles y justas como lo han venido realizando en nuestro país, siempre apegados a los principios y valores humanistas.



Confernita del Cavalieri Templari di Milano

Strengthening the mission of the Templar order, rooted in the Christian faith, brotherhood, justice, and humanistic values, whose objective is to protect the defenseless and destitute living in a constant crisis, facing multiple challenges to meet their basic needs and preserve their dignity as human beings, the Confernita del Cavalieri Templari di Milano, led by Maestro General Cav.

Las damas y caballeros de Honor mexicanos que fueron distinguidos por la Confernita del Cavalieri Templari Di Milano, y que conforman la base de la primera estructura de esta orden en América Latina, son: Dra. María Victoria Nava Cortés; Dra. Inocencia Vázquez Hernández; Dra. Graciela Zapata Moreno; Dra. Rita Rosas Martínez; Lic. Lilia Carmen Figueroa Vega; Lic. Paola Socorro Ruela Falcón; Dr. Luis Manuel Flores Salazar; Lic. Ignacio Juárez Hernández y Lic. Eduardo Sebastián Dey Ramírez.

En este memorable evento, realizado en la Basílica del Santo Nereo y Achilleo, también se distinguió al Lic. Jesús Alberto Sánchez, abogado especialista en derechos humanos y sindicales, con el grado de Drappiere Generale en México y América Latina, distinción que, junto con la del Commendator de la Orden para México y América Latina, se encargan de la importante labor de generar convenios y obtener apoyos entre los líderes de los países hispanoamericanos para ayudar a la beneficencia pública en Europa, México y América Latina.



Primer grupo de Caballeros Templarios de México



Ceremonia Caballeros Templarios

Dr. Edellio D'Angelo, Ambassador of the Americas, Alberto Constantini, and others, have ordained the first group of Mexican women and men with the rank of Dames and Knights of Honor, due to their outstanding trajectory in the field of human rights.

Accompanied by Dr. Jean Louis Bingna, prince of the Bantu kingdom in Cameroon, who was decorated during this visit to Italy as General Commendator of the Order for Mexico and Latin America, the new brotherhood of Knights Templar in Mexico, with diverse backgrounds such as migrant group leaders, lawyers, public officials, and entrepreneurs, pledged to continue supporting noble and just causes, as they have been doing in our country, always adhering to humanistic principles and values.

The Mexican Dames and Knights of Honor who were distinguished by the Confernita del Cavalieri Templari di Milano, and who form the foundation of the first structure of this order in Latin America, are: Dr. María Victoria Nava Cortés; Dr. Inocencia Vázquez Hernández; Dr. Graciela Zapata Moreno; Dr. Rita Rosas Martínez; Lic. Lilia Carmen Figueroa Vega; Lic. Paola Socorro Ruela Falcón; Dr. Luis Manuel Flores Salazar; Lic. Ignacio Juárez



Nombramiento al Doctor Jean Lous Bingna Commandator de la Orden para México y América Latina

Para el Dr. Jean Louis Bingna, General Commandator de la Orden para México y América Latina, la importancia que representa encabezar este proyecto en las regiones encomendadas es invitar a ciudadanos modelo para que formen parte de esta organización, que se caractericen por llevar una vida en valores; que profesen las leyes del catolicismo; que sean buenos ciudadanos, hijos, padres de familia, trabajadores, jefes, etc., siempre mostrando solidaridad hacia los desposeídos.

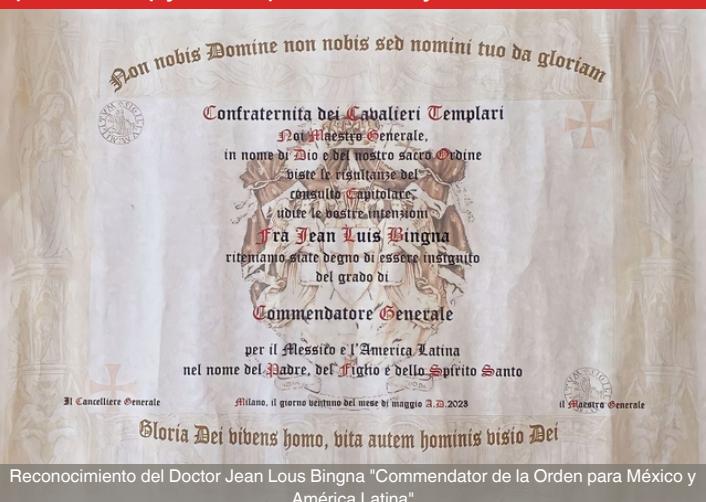
Entre los miembros de esta comunidad cristiana no existe distinción de raza, sexo o color, la filantropía es el punto de unión, misma que está sustentada con la trayectoria que tengan las personas en favor de los derechos humanos, dentro de los sectores en que se desenvuelven, como el sector social, empresarial, político, académico, cultural, entre muchos otros.

Hernández; and Lic. Eduardo Sebastián Dey Ramírez.

In this memorable event, held at the Basilica of St. Nereus and Achilleus, Lic. Jesús Alberto Sánchez, a lawyer specializing in human and labor rights, was also honored with the rank of Drappiere Generale in Mexico and Latin America. This distinction, along with that of the Commandator of the Order for Mexico and Latin America, is responsible for the important task of generating agreements and obtaining support among the leaders of Spanish-speaking countries to aid public charity in Europe, Mexico, and Latin America.

For Dr. Jean Louis Bingna, General Commandator of the Order for Mexico and Latin America, the importance of leading this project in the entrusted regions is to invite model citizens to be part of this organization, characterized by living a life based on values, professing the laws of Catholicism, and being good citizens, children, parents, workers, leaders, etc., always demonstrating solidarity towards the underprivileged.

Within this Christian community, there is no distinction of race, gender, or color, the philanthropy is the point of unity, which is



La Confernita del Cavalieri Templari Di Milano es una asociación civil italiana que mantiene una fuerte presencia con la diócesis católica italiana, establecida en Roma, Italia, y reconocida por el Papa Francisco. Su nivel de influencia, de lazos de contacto y apoyo se extienden al ámbito empresarial, político y social europeo, hispano y latinoamericano.

*Non nobis, Domine, non nobis. Sed Nomini Tuo Da Gloriam*



Confernita del Cavalieri Templari di Milano

*Si profesas y llevas a cabo acciones apegadas a los valores y principios cristianos, como la solidaridad y la fraternidad hacia los más desposeídos a través de la filantropía, labor social o de índole de los Derechos Humanos, la Orden de los Caballeros Templarios para México y América Latina te espera con los brazos abiertos.*

*Somos una asociación civil voluntaria, sin fines de lucro y sin distinción étnica, de origen social, cultural o económica, cuyo compromiso es apoyar con financiamiento diversas iniciativas sociales para recaudar fondos encaminado a dar sustento a las personas marginadas, así como generar lazos con líderes para influir en el desarrollo de nuestras comunidades.*

*“Todas nuestras acciones son públicas y verificables”*

supported by the track record individuals have in favor of human rights within the sectors in which they operate, such as the social, business, political, academic, cultural sectors, among many others.

The Confernita del Cavalieri Templari di Milano is an Italian civil association that maintains a strong presence with the Italian Catholic diocese, established in Rome, Italy, and recognized by Pope Francis. Its level of influence, connections, and support extends to the European, Hispanic, and Latin American business, political, and social spheres.

*Non nobis, Domine, non nobis. Sed Nomini Tuo Da Gloriam*



Ceremonia del Confernita del Cavalieri Templari di Milano

*If you profess and carry out actions in line with Christian values and principles, such as solidarity and fraternity towards the most underprivileged through philanthropy, social work, or human rights endeavors, the Order of the Knights Templar for Mexico and Latin America welcomes you with open arms.*

*We are a voluntary civil association, nonprofit and without ethnic, social, cultural, or economic distinctions. Our commitment is to support various social initiatives with financing, aimed at raising funds to provide sustenance to marginalized individuals and to build connections with leaders in order to influence the development of our communities.*

*“All our actions are public and verifiable.”*



Dr. Aly Camara

Dr. Aly Camara es de profesión, médico Psiquiatra egresado del Instituto Superior de Ciencias Médicas de la Habana,Cuba, Facultad de Medicina Julio Trigo López, Ingeniero Químico Industrial alimenticio con Diplomados en Psicología Criminalística y Forense e Investigación Criminalística y Forense, mismo que fungió como Director de Salud Mental Municipal del Honorable Ayuntamiento de Benito Juárez Cancún Quintana Roo en el periodo 2008-2011.

Así mismo se desempeñó como Profesor de Biología Química y Literatura, admirador del Idioma francés mismo que también lee y escribe, también habla Árabe, Ruso, Inglés y Español, así como 5 Dialectos de África como lo es el Soso, Landuma, Diakanke, Fukani y Mandinga.

El Dr. Camara Nació el 19 de noviembre 1966 en el barrio de Correrah, Comuna Administrativa de Boke República de Guinea de habla Francesa en África del Oeste, es Residente Permanente en Cancún ,Quintana Roo, México, desde hace 22 años.

## VÍCTIMA DE COLOR

**Impactante caso de Aly Camara: se pide anulación de condena, revisión el caso de la víctima, se exige la inocencia del condenado erróneamente por un delito que no cometió.**

## VICTIM OF COLOR

**Shocking case of Aly Camara: Request for conviction annulment, review of the victim's case, and demand for the innocence of the wrongly convicted for a crime he did not commit.**

**Por - By Dr. Jean Louis Bingna**

Dr. Aly Camara is a professional psychiatrist, graduated from the Higher Institute of Medical Sciences in Havana, Cuba, specifically from the Faculty of Medicine "Julio Trigo López." He is also an Industrial Food Chemical Engineer with diplomas in Psychology, Forensic Science, and Criminal Investigation. Additionally, he served as the Municipal Mental Health Director for the Honorable Municipality of Benito Juárez in Cancun, Quintana Roo, from 2008 to 2011.

Furthermore, Dr. Aly Camara worked as a Biology, Chemistry, and Literature teacher. He has a deep admiration for the French language and is proficient in reading and writing it. Additionally, he is fluent in Arabic, Russian, English, and Spanish. Moreover, he speaks five African dialects, including Soso, Landuma, Diakanke, Fukani, and Mandinga.

Dr. Aly Camara was born on November 19, 1966, in the neighborhood of Correrah, Administrative Commune of Boke, Republic of Guinea, a French-speaking country in West Africa. He has been a Permanent Resident in Cancun, Quintana Roo, Mexico, for the past 22 years.

Es Digno Padre de 3 hijos : Uno de 33 años que vive en Guinea y es Economista, otro de 15 años de nacionalidad mexicana y una niña de 12 años de edad.

El 21 de junio 2018 fue sentenciado a 30 años de prisión por el delito de violación, mismo que él niega haber cometido, pues nos dijo, nunca ha atentado contra su hija de manera física, mental, psicológica, sin embargo ha sido culpado injustamente y privado de su libertad, por lo expresado en líneas que anteceden.

El Dr. Aly Camara fue víctima del sistema de justicia de Quintana Roo, dónde se violentó el debido proceso, pues fue culpado y condenado por un delito que él manifiesta, no cometió.

En diversas ocasiones el Dr. Aly Camara solicitó a los jueces del Tribunal revisaran su caso, y revocaran la sentencia, e investigarán y procesaran legítimamente al verdadero autor y culpable de la violación de su menor hija de tan solo 2 años y 11 meses de edad fecha que según la ex esposa la Psicóloga Silvia Carrillo Tejeda quien se desempeña como funcionaria del Instituto Quintanarroense de la mujer (IQM), misma que aprovecho las influencias del poder y denunció de manera absurda e ilícita por el delito de violación de su hija menor producto de su matrimonio.



Dr. Aly Camara solicitó en diversas ocasiones la revisión de su caso

He is a proud father of three children: one is a 33-year-old economist living in Guinea, another is a 15-year-old Mexican citizen, and he also has a 12-year-old daughter.

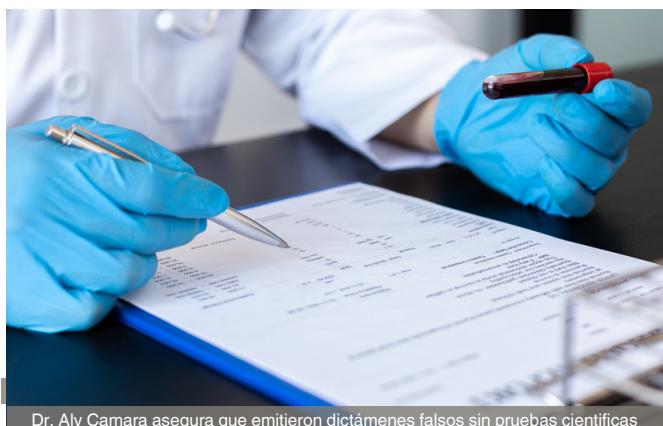


Dr. Aly Camara sentenciado a 30 años sentenciado injustamente

On June 21, 2018, he was sentenced to 30 years in prison for the crime of rape, a crime he denies having committed. He asserts that he has never physically, mentally, or psychologically harmed his daughter. However, he has been unjustly blamed and deprived of his freedom, as stated in the preceding lines.

Dr. Aly Camara has been a victim of the Quintana Roo justice system, where due process was violated, as he was accused and convicted of a crime he claims he did not commit.

El Dr. Aly Camara has requested on multiple occasions that the judges of the court review his case, revoke the sentence, and conduct a legitimate investigation to prosecute the true perpetrator and culprit of the rape of his minor daughter, who was only 2 years and 11 months old at the time of the alleged incident. According to his ex-wife, Psychologist Silvia Carrillo Tejeda, who is an official of the Quintana Roo Institute for



Dr. Aly Camara asegura que emitieron dictámenes falsos sin pruebas científicas

El Dr. Aly Camara, expone que el Ministerio Público no realizó la investigación respectiva confirme a Derecho y no es posible que el sistema de justicia permita que sea culpado por un delito que jamás cometió, tal parece que el sistema de justicia no se apaga a la reglamentación del caso concreto, pues se observaron violaciones al procedimiento, ya que no realizaron los peritajes médicos, las pruebas de sangre y semen para verificar la verdad y darse cuenta que él Dr Aly es una víctima más, pues hasta su amparo fue omiso, de igual manera se solicitó la revisión del caso de la víctima, para investigar y confirmar los elementos y pruebas que corroboren la inocencia del Dr. Ali Camara condenado erróneamente a 30 años de prisión, de los cuales ya lleva 5 años privado de su libertad.

Es lamentable saber que el Dr. Ali Camara ha sido ignorado, sin importar su inocencia, lo único que él quiere y pide es que se le haga justicia y que los verdaderos agresores y culpables sean considerados responsables de los diversos delitos que resulten y lo que derive.

Es necesario que se aplique verdaderamente todo el peso de la ley a los verdaderos culpables que han dañado la dignidad e integridad del Dr. Aly Camara. JUSTICIA PARA EL DR. ALI.

Women (IQM), she took advantage of her influential position and made an absurd and illegal accusation of rape against their daughter.

Dr. Aly Camara asserts that the Public Prosecutor's Office did not conduct a proper investigation in accordance with the law, and it is unacceptable that the justice system allows him to be blamed for a crime he did not commit. It appears that the justice system did not adhere to the specific regulations of the case, as there were procedural violations. Medical examinations, blood tests, and semen tests were not conducted to verify the truth and realize that Dr. Aly is another victim. Even his amparo (legal protection) was disregarded. Likewise, a request was made to review the case of the victim to investigate and confirm the elements and evidence that corroborate Dr. Aly Camara's innocence. He has been wrongly sentenced to 30 years in prison, of which he has already served 5 years deprived of his freedom.

It is regrettable to know that Dr. Ali Camara has been ignored, regardless of his innocence. All he wants and asks for is to be given justice and for the true aggressors and culprits to be held accountable for the various crimes that have occurred.

It is necessary that the full weight of the law is truly applied to the real culprits who have harmed the dignity and integrity of Dr. Aly Camara. JUSTICE FOR DR. ALI.



Dr. Aly Camara asegura que emitieron dictámenes falsos sin pruebas científicas



# EL PARQUE MÁS PADRE

Abierto los 365 días del año

36°

SIGUENOS



Albercas de olas | Alberca olímpica | Áreas infantiles | Alberca de ceremonias | Ojo de Agua | Pocitas | Zona de camping | Toboganes Hotel | Restaurante | Torbellino | Áreas verdes | Multipistas | Asadores | Palapas | Renta de mobiliario

# Entrevista con el Embajador de Vietnam

Excmo. Sr. Nguyen Hoanii Nam



Vietnam (en vietnamita: Việt Nam, việt nâm), cuyo nombre oficial es la República Socialista de Vietnam (en vietnamita: Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam), es un país soberano del Sudeste Asiático, el más oriental de la península Indochina. Con una población estimada de 98 millones, es el decimosexto país más poblado del mundo, el octavo de Asia y el más poblado de los 5 países que componen la Indochina.

El nombre del país se traduce como «Viet del sur», un sinónimo del antiguo nombre del Reino de Nanyue (Nam Việt) establecido en el siglo III a. C., y que fue adoptado oficialmente por primera vez en 1802 por el emperador Gia Long. En 1945 volvió a fijarse de manera oficial el topónimo con la fundación de la República Democrática de Vietnam presidida por Hồ Chí Minh.

## Interview with the Ambassador of Vietnam

H.E. Mr. Nguyen Hoanii Nam

Vietnam (in Vietnamese: Việt Nam, viet nâm), whose official name is the Socialist Republic of Vietnam (in Vietnamese: Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam), is a sovereign country in Southeast Asia, the easternmost of the Indochina Peninsula. With an estimated population of 98 million, it is the 16th most populous country in the world, the 8th in Asia, and the most populous among the 5 countries that make up Indochina. The country's name translates as "Viet of the South," a synonym for the ancient name of the Kingdom of Nanyue (Nam Việt) established in the 3rd century BC, which was officially adopted for the first time in 1802 by Emperor Gia Long.

In 1945, the toponym was officially reaffirmed with the founding of the Democratic Republic of Vietnam led by Hồ Chí Minh.



El país tiene frontera por el norte con China, con Laos por el suroeste y con Camboya por el noroeste, mientras que hacia el este tiene una extensa costa bañada por el mar de la China Meridional. Su capital es Hanói desde la reunificación de Vietnam del Norte y Vietnam del Sur en 1976.

Los vietnamitas se independizaron de la China Imperial en el año 1938 tras la batalla del río Bach Dang, la cual marcó el fin de 1100 años de dominación extranjera. En los siglos siguientes florecieron diversas dinastías reales vietnamitas al tiempo que el reino expandía sus fronteras geográficas y políticas por el Sudeste Asiático. En el siglo xix la península Indochina fue colonizada por los franceses. Tras un período de ocupación japonesa durante la Segunda Guerra Mundial, los vietnamitas iniciaron la Guerra de Indochina contra Francia, que acabó con la derrota y expulsión de las tropas galas en 1954. Sin embargo, el país quedó dividido políticamente en dos estados rivales, el Norte y el Sur, que iniciaron un conflicto de creciente intensidad que acabó en la conocida como Guerra de Vietnam, en la que se enfrentaron el Norte y las guerrillas comunistas conocidas como Viet cong, contra las tropas del Sur y las fuerzas armadas de los Estados Unidos. La guerra finalizó en 1975 con la victoria del Norte y al año siguiente el país se unificó bajo un régimen de orientación socialista

En 1986 el gobierno inició la senda reformista, que puso a Vietnam en el camino de la integración con la economía global y hacia el año 2000 el país ya tenía relaciones diplomáticas con la mayor parte de naciones. En el XXI el crecimiento económico de Vietnam ha sido de los más altos del mundo, un éxito económico que resultó en el ingreso del país en la Organización Mundial del Comercio en 2007.

The country shares a border to the north with China, to the southwest with Laos, and to the northwest with Cambodia, while it has an extensive coastline along the South China Sea to the east. Since the reunification of North Vietnam and South Vietnam in 1976, its capital has been Hanoi.

The Vietnamese people achieved independence from Imperial China in 1938 after the Battle of Bach Dang River, which marked the end of 1,100 years of foreign domination. In the following centuries, various Vietnamese royal dynasties flourished as the kingdom expanded its geographical and political borders throughout Southeast Asia. In the 19th century, the Indochina Peninsula was colonized by the French. After a period of Japanese occupation during World War II, the Vietnamese initiated the Indochina War against France, which ended with the defeat and expulsion of French troops in 1954. However, the country was politically divided into two rival states, the North and the South, which engaged in an escalating conflict known as the Vietnam War. The North and the communist guerrillas known as the Viet Cong fought against the troops of the South and the armed forces of the United States. The war concluded in 1975 with the victory of the North, and the following year, the country was unified under a socialist-oriented regime.

In 1986, the government embarked on a path of reform, which set Vietnam on the course of integration with the global economy. By the year 2000, the country had established diplomatic relations with most nations. In the 21st century, Vietnam has experienced one of the highest economic growth rates in the world, achieving economic success that led to its entry into the World Trade Organization in 2007.

Actualmente, aseguran haber reducido la pobreza hasta el 3% de la población y garantizar atención sanitaria a toda ella.

## **1. ¿Cuándo presentó cartas credenciales en México como embajador de su país?**

En 2021, fui designado como Embajador Extraordinario y Plenipotenciario por el presidente de la República Socialista de Viet Nam, y el 14 de septiembre del mismo año en el Palacio Nacional en la Ciudad de México presenté mis Cartas Credenciales al Presidente Andrés Manuel López Obrador. Es un honor para mí.

## **2. ¿Podría describir todos los acuerdos comerciales y económicos que tienen su país y México?**

La Cooperación entre Viet Nam y México se ha fortalecido continuamente y se ha desarrollado con fuerza, especialmente en el ámbito económico - comercial. Los dos países son actualmente miembros del Acuerdo Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (CPTPP). Además, las dos partes también llegaron a una serie de acuerdos de cooperación económico y comercial. En particular, el 14 de febrero de 2016, las dos partes firmaron un memorándum de entendimiento para establecer un Comité Conjunto de Cooperación Económica, Comercial y de Inversión entre Viet Nam y México. Este es un mecanismo importante para que las dos partes discutan periódicamente medidas para impulsar las relaciones económicas y comerciales entre los dos países y, al mismo tiempo, eliminar los obstáculos, si los hubiera. Las dos partes están negociando actualmente y se espera que firmen una serie de acuerdos de cooperación en varios campos específicos este año para promover aún más el gran potencial económico y comercial entre los dos países.

Currently, Vietnam claims to have reduced poverty to 3% of the population and to provide healthcare coverage for the entire population.

## **1. When did you present your letters of credence in Mexico as the ambassador of your country?**

In 2021, I was appointed as the Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador by the President of the Socialist Republic of Vietnam. On September 14th of the same year, I presented my Letters of Credence to President Andrés Manuel López Obrador at the National Palace in Mexico City. It is an honor for me.

## **2. Could you describe all the trade and economic agreements that your country and Mexico have?**

The cooperation between Vietnam and Mexico has been continuously strengthened and developed, especially in the economic and trade spheres. Both countries are currently members of the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (CPTPP). Additionally, the two parties have also reached a series of economic and trade cooperation agreements. In particular, on February 14, 2016, both parties signed a memorandum of understanding to establish a Joint Committee on Economic, Trade, and Investment Cooperation between Vietnam and Mexico. This is an important mechanism for the two parties to periodically discuss measures to promote economic and trade relations between the two countries and, at the same time, address any obstacles that may exist. The two parties are currently negotiating and are expected to sign a series of cooperation agreements in various specific fields this year to further promote the significant economic and trade potential between the two countries.

### **3. ¿Cuál es el sector económico más importante de su país y qué empresas tienen negocios en México?**

La economía de Viet Nam es actualmente una economía industrial-agropecuaria. Actualmente, Viet Nam se encuentra en pleno proceso de industrialización y modernización del país. La economía de Viet Nam ha seguido prosperando a lo largo de los años, con un PIB promedio alrededor de 6,5 % en los últimos 30 años. En 2022, el crecimiento del PIB de Viet Nam alcanzo el 8,2%, el mayor aumento en el período 2011-2022.

Actualmente, las relaciones económicas entre Viet Nam y México se centran en el comercio. El intercambio comercial entre los dos países continúa aumentando y alcanzó casi los 10 mil millones de dólares en 2022. Además, ahora hay varias empresas de vietnamitas que operan en campos como servicios, agricultura y construcción de infraestructura en México.



México y Vietnam avanzan juntos en el sector industrial-agropecuario

### **4. ¿Un ciudadano mexicano o extranjero necesita visa para visitar su país?**

El 6 de diciembre de 2001, Viet Nam y México firmaron un Acuerdo sobre exención de visa para titulares de pasaportes oficiales y diplomáticos de los dos países. Particularmente para ciudadanos con pasaportes ordinarios, todavía se necesita una visa para ingresar a

### **3. What is the most important economic sector in your country and which companies have business in Mexico?**

Vietnam's economy is currently an industrial-agricultural economy. Vietnam is currently in the process of industrializing and modernizing the country. Vietnam's economy has continued to thrive over the years, with an average GDP growth rate of around 6.5% over the past 30 years. In 2022, Vietnam's GDP growth reached 8.2%, the highest increase in the period 2011-2022.

Currently, the economic relations between Vietnam and Mexico are focused on trade. The trade exchange between the two countries continues to increase and reached nearly 10 billion dollars in 2022. Additionally, there are now several Vietnamese companies operating in fields such as services, agriculture, and infrastructure construction in Mexico.

### **4. Does a Mexican or foreign citizen need a visa to visit your country?**

On December 6, 2001, Vietnam and Mexico signed an Agreement on Visa Exemption for holders of official and diplomatic passports of both countries. Particularly for citizens with ordinary passports, a visa is still required to enter both countries. Vietnam is making every effort to create favorable conditions for foreign citizens, including Mexican citizens, to enter Vietnam for business and tourism purposes.

### **5. How did Mexico and Vietnam establish diplomatic relations, and what opportunities exist in the future?**

On May 19, 1975, Vietnam and Mexico officially established diplomatic relations, opening a new chapter in the friendship and multifaceted cooperation between the two countries.

ambos países. Viet Nam está haciendo todo lo posible para crear condiciones favorables para que los ciudadanos extranjeros, incluidos los ciudadanos mexicanos, ingresen a Viet Nam por negocios y turismo.

## **5. ¿Cómo México y Viet Nam establecieron relaciones diplomáticas, y qué oportunidades existen a futuro?**

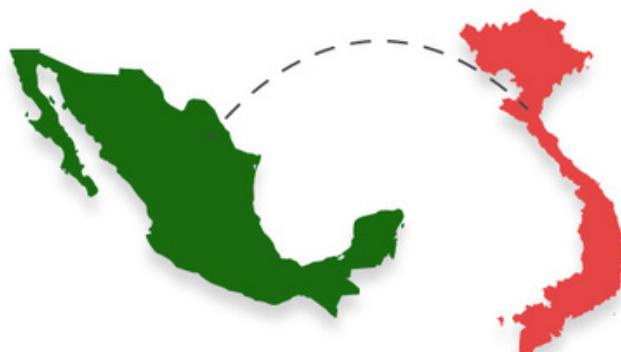
El 19 de mayo de 1975, Viet Nam y México establecieron oficialmente relaciones diplomáticas, abriendo una nueva página en la amistad y cooperación multifacética entre los dos países. Después de casi medio siglo, la relación entre los dos países se ha desarrollado de manera sólida e integral en muchos campos, desde área política hasta económica, comercial, cultural, educación, intercambio entre los dos pueblos... En particular, las dos partes han establecido mecanismos de diálogo, especialmente en campo político y económico para mejorar el entendimiento e intercambiar periódicamente medidas para promover la cooperación multifacética entre los dos países. Viet Nam y México son actualmente miembros del Acuerdo CPTPP. Se espera que las dos partes intercambien delegaciones de alto nivel este año para llevar las relaciones de los dos países a un nuevo nivel.

## **6. ¿Cuáles son los atractivos turísticos principales que tiene su país?**

Viet Nam es considerado como un país potencial para el desarrollo del turismo cultural, con recursos turísticos ricos y únicos.

Actualmente, Viet Nam cuenta con 28 patrimonios culturales reconocidos por la UNESCO, incluyendo 8 patrimonios mundiales y 13 patrimonios intangibles de la humanidad. Podemos decir que estamos muy orgullosos de

After almost half a century, the relationship between the two countries has developed solidly and comprehensively in many fields, from politics to economic and trade, culture, education, and people-to-people exchanges. In particular, the two parties have established dialogue mechanisms, especially in the political and economic fields, to enhance understanding and periodically exchange measures to promote multifaceted cooperation between the two countries. Vietnam and Mexico are currently members of the CPTPP Agreement. It is expected that high-level delegations will be exchanged between the two countries this year to take the bilateral relations to a new level.



Vietnam y México 48 años de relaciones diplomáticas

## **6. What are the main tourist attractions in your country?**

Vietnam is considered a country with great potential for cultural tourism, with rich and unique tourist resources. Currently, Vietnam has 28 cultural heritages recognized by UNESCO, including 8 World Heritage Sites and 13 intangible cultural heritages. We can proudly say that we are a country whose name is on the world tourist map, with natural advantages and cultural treasures created by human labor, as well as the hospitality of the Vietnamese people. The most popular destinations for international

ser el país cuyo nombre está en el mapa turístico del mundo con fortalezas favorecidas por la naturaleza y creado por el trabajo humano y especialmente la hospitalidad de los vietnamitas. Los destinos más populares para los turistas internacionales en Viet Nam se extienden de norte a sur, desde montañas hasta las islas como la Bahía de Halong, la ciudad antigua de Hoi An, la isla de Phu Quoc, Sapa, mucho y mucho más. Esperamos que cada vez más amigos mexicanos vengan a Viet Nam para entender más sobre nuestro país, la gente y la historia de nuestra tierra.

## **7. ¿Existen convenios educativos entre su país y México? ¿Cuáles son?**

Junto con el desarrollo de relaciones en muchos campos diferentes, también se destaca la relación de cooperación educativa entre Viet Nam y México. En particular, en 2002, las dos partes firmaron un acuerdo sobre cooperación educativa y cultural entre los dos países. Más recientemente, ambas partes firmaron un memorándum de entendimiento sobre cooperación para capacitación en el área diplomática entre la Academia Diplomática de Viet Nam y la Academia Matías Romero de México (28 de marzo de 2023).

Esperamos que cada vez haya más estudiantes vietnamitas que estudien en México y viceversa, más mexicanos en Viet Nam, creando y construyendo futuros puentes de conexión para la relación entre ambos países.



Vietnam y México fortalecen lazos a través de convenios educativos



Bahía de Halong conocida por sus altas islas de piedra caliza con selvas tropicales

tourists in Vietnam stretch from north to south, from mountains to islands, such as Halong Bay, the ancient city of Hoi An, Phu Quoc Island, Sapa, and many more. We hope that more and more Mexican friends will come to Vietnam to learn more about our country, its people, and the history of our land.

## **7. Are there educational agreements between your country and Mexico? What are they?**

Along with the development of relations in many different fields, the educational cooperation between Vietnam and Mexico is also highlighted. In particular, in 2002, both parties signed an agreement on educational and cultural cooperation between the two countries. More recently, both parties signed a memorandum of understanding on cooperation for training in the diplomatic field between the Diplomatic Academy of Vietnam and the Matías Romero Academy of Mexico (March 28, 2023).

We hope that there will be more Vietnamese students studying in Mexico and vice versa, with more Mexicans in Vietnam, creating and building future bridges of connection for the relationship between our two countries.

**8. ¿Cuáles considera que son las similitudes y diferencias más relevantes entre la cultura de su país y la de México?**

Es muy interesante que, entre los dos países, no solo hay similitudes históricas sino también similitudes culturales. Estas son:

- a) Patriotismo, libertad y paz.
- b) Mantener los valores culturales de familias tradicionales.
- c) Promoción de los derechos de la mujer.
- d) Dos países multiétnicos, en los que Viet Nam con 54 grupos étnicos que conviven juntos y México con 62 grupos étnicos que conviven juntos.
- e) La diversidad en la cultura culinaria de Viet Nam y México.
- f) Todos tenemos una cultura abierta, adaptable y armoniosa con civilizaciones de la humanidad.

Mientras tanto, las diferencias en las culturas de los dos países como idiomas, costumbres y tradiciones, en mi opinión, esa es la diversidad en la unidad de la relación entre nuestros dos países, creando toques de identidad muy especiales entre las dos culturas, aumentando el atractivo y atracción de ambas partes.

**9. ¿Podría describir la gastronomía típica de su país y los lugares donde el turista puede disfrutarlos?**

La cultura culinaria de Vietnam es muy rica y diversa, desde la forma en que se procesa hasta el sabor de los platos. Los platos vietnamitas están hechos principalmente de verduras y frutas, no usan mucha carne, por lo que son bajos en grasa y muy buenos para la salud. Al preparar la comida, los vietnamitas suelen usar muchas especias, por lo que el

**8. What do you consider to be the most relevant similarities and differences between the culture of your country and that of Mexico?**

It is very interesting that between our two countries, there are not only historical similarities but also cultural similarities. These include:

- a) Patriotism, freedom, and peace.
- b) Upholding the cultural values of traditional families.
- c) Promotion of women's rights.
- d) Both countries are multi-ethnic, with Vietnam having 54 ethnic groups coexisting and Mexico having 62 ethnic groups coexisting.
- e) Diversity in culinary culture in Vietnam and Mexico.
- f) Both cultures have an open, adaptable, and harmonious nature with the civilizations of humanity.

Meanwhile, the differences in the cultures of our two countries, such as languages, customs, and traditions, in my opinion, contribute to the diversity within the unity of the relationship between our two countries, creating distinctive touches of identity between the two cultures and enhancing the attractiveness and appeal of both sides.

**9. Could you describe the typical cuisine of your country and the places where tourists can enjoy it?**

Vietnamese cuisine is very rich and diverse, from the way it is processed to the flavors of the dishes. Vietnamese dishes are primarily made from vegetables and fruits, with less emphasis on meat, making them low in fat and very good for health. Vietnamese cuisine often

platillo es muy rico y tiene diferentes sabores. Los platos vietnamitas son una delicada combinación de muchos ingredientes diferentes desde carne, pescado hasta verduras de todas las regiones con el uso de especias típicas de nuestro país. Al mismo tiempo, los vietnamitas están expuestos a la cultura culinaria de otros grupos étnicos y regiones a partir de los cuales pueden transformarse en propios.

Los famosos platos vietnamitas conocidos en todo el mundo incluyen pho, rollitos de primavera fritos, rollitos frescos, bun cha, fideos con ternera Hiie, pan vietnamita. Los turistas pueden disfrutar de la cocina vietnamita en todo el país, desde Hanoi, Da Nang, Nha Trang hasta Ho Chi Minh City u otros destinos turísticos del país.



Gastronomía de Vietnam rica en frutas y verduras

## **10. ¿Cuáles son los problemas ambientales que comparten ambos países y cómo podríamos solucionarlos?**

Vietnam y México al igual que muchos países del mundo se enfrentan a muchos problemas como la contaminación del aire, la contaminación del agua, la deforestación, la sobreexplotación de los recursos naturales, la pérdida de la biodiversidad. Estos son temas que los dos países están interesados en resolver, requiriendo grandes esfuerzos del gobierno, la concientización y la participación voluntaria de los pueblos de ambos países, así como de la comunidad internacional, junto con medidas específicas, para reducir sus

incorporates a variety of spices, resulting in rich and distinct flavors. Vietnamese dishes are a delicate combination of many different ingredients, from meat and fish to vegetables from various regions, with the use of typical spices from our country. At the same time, Vietnamese people are exposed to culinary influences from other ethnic groups and regions, which further enriches our cuisine.

Famous Vietnamese dishes known worldwide include pho, fried spring rolls, fresh spring rolls, bun cha, Hiie beef noodles, and Vietnamese bread. Tourists can enjoy Vietnamese cuisine throughout the country, from Hanoi, Da Nang, and Nha Trang to Ho Chi Minh City and other tourist destinations in Vietnam.

## **10. What are the environmental issues shared by both countries, and how could we solve them?**

Vietnam and Mexico, like many countries in the world, face various environmental issues such as air pollution, water pollution, deforestation, overexploitation of natural resources, and loss of biodiversity. These are topics that both countries are interested in addressing, requiring significant efforts from the government, awareness and voluntary participation of the people in both countries, as well as international community, along with specific measures to mitigate their impacts on the global living environment. Vietnam and Mexico can share experiences in addressing current environmental issues.



México y Vietnam buscan solucionar problemas de contaminación

impactos al entorno de la vida del mundial. Vietnam y México pueden compartir experiencias en el tratamiento de los problemas ambientales actuales.

### **11. ¿Podría haber en intercambio tecnológico en beneficio del medio ambiente en ambos países?**

En el contexto de que Vietnam y México están lidiando con urgencia con los problemas ambientales en cada país, la cooperación entre las dos partes en este asunto es de gran necesidad, especialmente en el campo de la tecnología de la información, ayudará a compartir información de manera oportuna, coordinando la investigación sobre la gestión, explotación y uso eficaz y sostenible de los recursos naturales, garantizando la seguridad ecológica y ambiental la seguridad hídrica y alimentaria, la adaptación al cambio climático, al mismo tiempo minimizando los impactos adversos de la globalización y la integración internacional.

### **12. ¿Cuáles son las tradiciones más representativas de su país y las que le gustaría que México conociera?**

Viet Nam y México comparten muchos valores tradicionales. El pueblo vietnamita tiene una tradición de patriotismo, amante de la paz, espíritu indomable, voluntad independiente y autosuficiencia nacional, con la tradición de dedicación al trabajo y la creatividad, además de atesorar el valor de la solidaridad, humanidad, generosidad y lealtad.

Estas tradiciones han creado valores éticos tradicionales del pueblo vietnamita y estamos orgullosos de ello.

### **11. Could there be technological exchange for the benefit of the environment in both countries?**

In the context of Vietnam and Mexico urgently dealing with environmental issues within each country, cooperation between the two parties in this matter is highly necessary, especially in the field of information technology, which will help in timely sharing of information, coordinating research on the management, exploitation, and effective and sustainable use of natural resources, ensuring ecological and environmental security, water and food security, and adaptation to climate change, while minimizing the adverse impacts of globalization and international integration.



Vietnam y México invierten en investigaciones sobre medio ambiente

### **12. What are the most representative traditions of your country and which ones would you like Mexico to know about?**

Vietnam and Mexico share many traditional values. The Vietnamese people have a tradition of patriotism, love for peace, indomitable spirit, national independence, and self-sufficiency, along with a tradition of dedication to work and creativity, as well as cherishing the values of solidarity, humanity, generosity, and loyalty.

These traditions have created traditional ethical values of the Vietnamese people, and we are proud of them.

### 13. ¿Cuáles son las artes y los deportes más practicados en su país?

En Viet Nam, tenemos todo tipo de arte, como música, pintura, literatura, teatro, cine. Especialmente, el folclore es una característica muy destacada en nuestra imagen cultural. Se puede decir que todo ciudadano es un artista popular

A nuestra gente también le encantan los deportes, incluidos los deportes populares en el mundo como el fútbol soccer, el tenis de mesa, el bádminton, el tenis, la natación... Por ejemplo, si vienes a Vietnam, pronto te darás cuenta de que, aunque todavía tenemos tina posición muy modesta en el mapa Mundial en el futbol. pero, en términos de pasión por el fútbol no somos inferiores a nadie, v aún más apasionados. Además, con la historia milenaria de construir y defender el país, los deportes que muestran el espíritu caballeresco como Vovinam o Viet Vo Dao partes marciales vietnamitas) son una de las características más singulares de nuestro pueblo.



Artes Marciales deporte tradicional en Vietnam



El Folklore es una actividad cultural y artística muy importante en Vietnam

### 13. What are the most practiced arts and sports in your country?

In Vietnam, we have all kinds of arts, such as music, painting, literature, theater, and cinema. Especially, folklore is a prominent feature in our cultural image. It can be said that every citizen is a folk artist.

Our people also love sports, including popular sports worldwide such as soccer, table tennis, badminton, tennis, swimming, and more. For example, if you come to Vietnam, you will soon realize that although we still have a very modest position on the world soccer map, in terms of passion for soccer, we are not inferior to anyone, even more passionate. Furthermore, with the millennia-long history of building and defending the country, sports that showcase chivalrous spirit such as Vovinam or Viet Vo Dao (Vietnamese martial arts) are among the most distinctive characteristics of our people.

### 8. . What goals have you set for yourself as an ambassador in Mexico?

I feel greatly honored to be the Ambassador of Vietnam in the beautiful country of Mexico. The relationship between Vietnam and Mexico is currently developing very well. My goal is to

## 14. ¿Qué metas se ha propuesto realizar en México como embajador?

Me siento con gran honor de ser el Embajador de Viet Nam en el hermoso país de México. La relación entre Viet Nam y México actualmente se está desarrollando muy bien. Mi objetivo es trabajar con el gobierno, pueblo y amigos mexicanos para profundizar la relación en todos los aspectos entre los dos países, especialmente en la cooperación económica, comercial, cultural y educativa. Actualmente, los dos países son miembros del CPTPP. Espero que este año haya un intercambio de delegaciones de alto nivel entre los dos países y llevando las relaciones bilaterales a un nuevo nivel.

## 15. Finalmente, ¿le gustaría agregar algo más?

En primer lugar, me gustaría agradecer a la revista Ecos Diplomáticos por darme la oportunidad de conectarme con los mexicanos a través de esta entrevista. En esta ocasión, quisiera agradecer al Gobierno y pueblo de México por su gran simpatía y apoyo al pueblo vietnamita a lo largo de los años, y gracias por brindarnos a los vietnamitas que vivimos y trabajamos en México, los mejores sentimientos. Estoy convencido en el futuro de la amistad y la cooperación entre nuestros dos países. Deseo que México y su pueblo sean cada vez más ricos, bellos y felices.



Foto de la portada: Palacio de la Reunificación, edificio histórico en Ciudad de Ho Chi Minh

work with the government, people, and Mexican friends to deepen the relationship in all aspects between the two countries, especially in economic, trade, cultural, and educational cooperation. Currently, both countries are members of the CPTPP. I hope that this year there will be an exchange of high-level delegations between the two countries, taking bilateral relations to a new level.

# CPTPP

Tratado Integral  
y Progresista  
de Asociación Transpacífico

México y Vietnam buscan cooperar en CPTPP

## 15. Finally, would you like to add anything else?

Firstly, I would like to thank Ecos Diplomáticos magazine for giving me the opportunity to connect with Mexicans through this interview. On this occasion, I would like to express my gratitude to the Government and people of Mexico for their great sympathy and support to the Vietnamese people over the years, and thank you for giving us Vietnamese who live and work in Mexico the warmest feelings. I am confident in the future of friendship and cooperation between our two countries. I wish Mexico and its people to become increasingly prosperous, beautiful, and happy.



TÚ  
**PUEDES  
LOGRAR  
TUS METAS**



#### Mayor Calidad

Te brindamos la mayor calidad en publicidad por el precio más bajo del mercado.



#### Mercado Premium\*

Te ayudamos a acceder al Mercado Premium de México y EE. UU. Es fácil tener éxito con nuestra ayuda.



#### Posicionamiento

Nuestro equipo de profesionales te ayudará a posicionar tu negocio para llevarte a la cima.

¡DÉJANOS AYUDARTE EN EL CRECIMIENTO DE TU NEGOCIO!



[ecos.diplomaticos21@gmail.com](mailto:ecos.diplomaticos21@gmail.com) || [www.ecosdiplomaticos.info](http://www.ecosdiplomaticos.info) || (+52) 55 5264 2216



## LA VIRGEN DE GUADALUPE DE MEXICO THE VIRGIN OF GUADALUPE OF MEXICO

Por - By: Pablo Enrique García Sánchez.

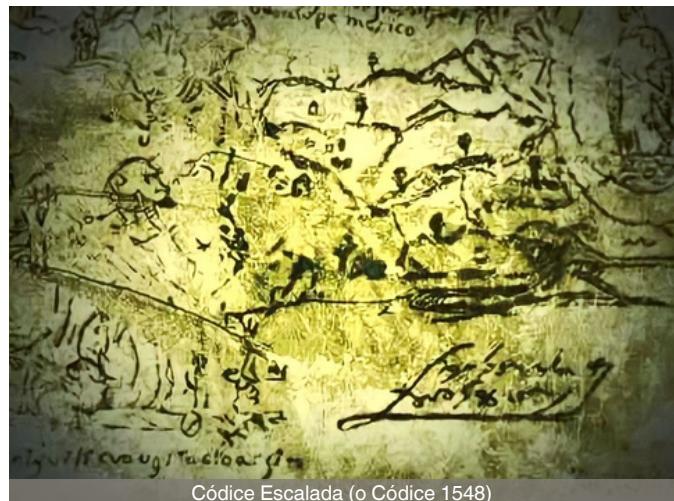
Este tema es controversial y lo escribo con todo respeto hacia las creencias o inclinaciones religiosas del lector, el objetivo es realizar un relato breve acerca de la primer imagen religiosa de México, para ello nos tenemos que remontar a la ideología predominante de hace casi 500 años, en los años posteriores de la conquista de la Gran Tenochtitlan, los conceptos religiosos, costumbre e idiosincrasia han cambiado mucho hasta nuestros días y es un obstáculo para comprender a fondo lo sucedido en esos días de las apariciones de La Virgen del Tepeyac.

Recordemos que después de la conquista en los primeros años de la Nueva España, se tenía que eliminar todo lo que fuera de la religión, costumbres, tradiciones, lengua, inclusive el vestir de cada persona tuvo que ser cambiado lo más posible para ser adaptadas a todo lo que concernía el modo de vivir de los conquistadores, así que la Lengua Náhuatl fue tratada de eliminar, se castigaba con duras reprimendas, castigos hasta llegar a los azotes públicos a quien de los nativos mesoamericanos hablara la lengua original de estas tierras, en los conventos, en la catequización e inclusive en los conventos donde se enseñaba la religión católica a los descendientes de los aztecas y demás pueblos, se les castigaba severamente si se les escuchaba hablar en su lengua nativa.

This topic is controversial, and I write about it with utmost respect for the beliefs or religious inclinations of the reader. The objective is to provide a brief account of Mexico's first religious image. To do so, we must go back to the predominant ideology of almost 500 years ago. In the years following the conquest of the Great Tenochtitlan, religious concepts, customs, and idiosyncrasies have changed significantly up to the present day, making it challenging to fully comprehend what happened during the apparitions of the Virgin of Tepeyac.

Let us remember that after the conquest in the early years of New Spain, it was necessary to eliminate everything related to religion, customs, traditions, and even the way people dressed had to be changed as much as possible to adapt to the lifestyle of the conquerors. Thus, the Nahuatl language was targeted for elimination, and severe punishments, including public floggings, were imposed on Native Mesoamericans who spoke the original language of these lands. In the convents and during the process of catechizing and teaching the Catholic religion to the descendants of the Aztecs and other indigenous peoples, they were severely punished if caught speaking their native language.

Este es uno de los motivos por los cuales se cambió el nombre original de nuestra Señora de Guadalupe, tengamos en cuenta que este nombre es de origen árabe, ¿Por qué un personaje divino azteca tiene un nombre de la península ibérica?, el motivo es de los españoles quienes en el afán de eliminar todo lo derivado o hablado de la lengua Náhuatl, es decir el nombre original de la Virgen de Guadalupe es de TONANTZIN COAOTLAPOE, este nombre aparte de ser difícil de pronunciar por los españoles, no convenía que tuvieran una imagen de unidad o de recuerdo de su anterior gloria y como el conquistador Hernán Cortés conociera a la Virgen de Guadalupe venerada en su natal Extremadura, viendo que la influencia de la imagen era muy grande entre los naturales, utilizó la imagen como símbolo de que la religión católica era la real, la verdadera entonces se impuso el nombre de GUADALUPE por el de COAOTLAPOE. Es necesario mencionar que, en el libro de Antonio Valeriano editado en 1649, es un libro en lengua Náhuatl, pero por tener más de 150 años de diferencia con las apariciones, muchos lo consideran no válido para autentificar las apariciones de la Virgen de Guadalupe al Indígena Juan Diego Cuautlatoatzin.



Códice Escalada (o Códice 1548)

This is one of the reasons why the original name of our Lady of Guadalupe was changed. Let's consider that this name has Arabic origins. Why does a divine Aztec figure have a name from the Iberian Peninsula? The reason lies with the Spanish, who, in their efforts to eradicate everything related to the Nahuatl language, wanted to eliminate any connection to the original name of the Virgin of Guadalupe, which is TONANTZIN COAOTLAPOE. Apart from being difficult for the Spanish to pronounce, it was not convenient for them to have an image that reminded the natives of their former glory and unity. Hernán Cortés, the conquistador who was familiar with the Virgin of Guadalupe venerated in his native Extremadura, saw the great influence of the image among the indigenous people. He used the image as a symbol to demonstrate that the Catholic religion was the true and real one. Thus, the name GUADALUPE was imposed instead of COAOTLAPOE. It is necessary to mention that Antonio Valeriano's book, published in 1649 and written in the Nahuatl language, is considered by many as invalid for authenticating the apparitions of the Virgin of Guadalupe to the indigenous Juan Diego Cuautlatoatzin, as it was written more than 150 years after the apparitions occurred.

It is important to note that the first Virgin of Guadalupe is in Spain. It is an image that was found buried in 1389 in the province of Cáceres in the region of Extremadura. Hernán Cortés, the conquistador who was originally from the same province, was already familiar with the Virgin venerated in the Monasterio de Guadalupe, and he was a devotee of the Virgin of Guadalupe. In the early years following the conquest in New Spain, a period marked by transculturation and the conversion from the polytheistic religion of the Aztec people to Catholicism, there have been controversies from the beginning due to

Es necesario saber que la primera Virgen de Guadalupe está en España, es una imagen que fue encontrada enterrada en el año de 1389 en la provincia de Cazares en la región de Extremadura y el conquistador Hernán Cortes, quien era originario de esa misma provincia ya conocía la virgen que se veneraba en el convento de Los Monjes Jerónimos y por tanto era un devoto de la Virgen de Guadalupe. En los primeros años posteriores a la conquista, ya en la Nueva España, donde se vivía el transculturismo y el cambio de la religión politeísta del pueblo tenochca al catolicismo, existen controversias desde el principio por argumentos históricos contradictorios y huecos en los relatos históricos confiables de la época, trataremos de ser lo más objetivos, y se puede pensar que los hechos son producto de la mitología o fantasía popular como han argumentado los no Guadalupanos, pero tenemos que reconocer que después de las apariciones se logró la conversión en forma más rápida, del politeísmo a la religión actual. Se refiere que el indígena Juan Diego Cuautlatoatzin al momento de mostrar su ayate al Obispo Fray Juan de Zumárraga y al encontrarse la Imagen plasmada en el burdo tejido de fibras de maguey, se sorprendieron todos, los más asombrados fueron los indígenas, quienes, al reconocer dicho personaje divino, mostraron su respeto ante la imagen hincándose en ese momento.

Entonces, ¿Cómo es que ya conocían los indígenas a nuestra Morenita del Tepeyac?, aquí es donde se pone más dubitativo este asunto, se refiere que ya conocían los indígenas a la madre de los hombres, inclusive tenía su templo indígena en el Cerro de Tepeyac, nosotros después de una investigación por varios Estados de la República encontramos que así era, existen múltiples retablos antiguos con nuestro personaje en la misma forma y la misma figura femenina,

contradictory historical arguments and gaps in reliable historical accounts of that time. We will strive to be as objective as possible. It can be argued that the events are a product of mythology or popular fantasy, as non-Guadalupanos have suggested. However, we must recognize that after the apparitions, the conversion from polytheism to the current religion occurred more rapidly. It is mentioned that the indigenous Juan Diego Cuautlatoatzin, when he showed his ayate (cloak) to Bishop Fray Juan de Zumárraga and the Image was found imprinted on the coarse woven fabric made from maguey fibers, everyone was surprised. The indigenous people were particularly amazed, and upon recognizing the divine figure, they showed their respect by kneeling before the image at that moment.

So, how is it that the indigenous people already knew about our Lady of Tepeyac? This is where the matter becomes even more uncertain. It is reported that the indigenous people already knew about the mother of all humanity, and she even had her own indigenous temple on the Hill of Tepeyac. After conducting research in several states of the Republic, we have found evidence supporting this. There are multiple ancient altarpieces depicting our Lady in the same form and female figure, wearing the same attire. To not disappoint the reader, we have included two photographs of ancient altarpieces found in the states of Michoacán and Guanajuato. These are not the only ones; we are presenting only two altarpieces due to limited space. Personally, I have seen around 20 altarpieces of different sizes and shapes made of green mineral glass resembling jade, with the most astonishing iconography. The symbolism depicted in these altarpieces challenges even the most imaginative minds to comprehend the messages contained within each one.

con el mismo atuendo y para no defraudar al lector, agregamos dos fotografías de retablos antiguos encontrados en los Estado de Michoacán y Guanajuato, no quiere decir que sean los únicos, exponemos solamente dos retablos por falta de espacio, en lo personal he estado frente a unos 20 retablos de diferentes tamaños y forma, realizados en cristal mineral de color verde como jade con una iconografía de lo más sorprendente, el simbolismo mostrado en estos retablos reta a la imaginación más febril para asimilar estos mensajes contenidos en cada uno de estos. Estos retablos fueron examinados por el equipo del arqueólogo ruso Andrey Zuhkov en Acámbaro Gto. En el año de 2019 sin poder precisar su antigüedad exacta, pero que puede ser hasta de 3,000 años, esto explica el por qué los indígenas la reconocieron de inmediato.

Es necesario disculparnos por la calidad de las fotografías, no se tomaron para realizar trabajos editoriales, sino que fueron tomadas al paso del camino.

Entonces se afirma más la existencia de nuestra Virgen desde miles de años y ahora vamos a mencionar el códice 1548, mismo que también se considera dubitativo ya que no se sabía de su existencia sino hasta años recientes: 1995 y está realizado en piel animal los resultados científicos confirmaron su cronología, es decir el análisis de la tinta, la firma de Fray Bernardino de Sahagún es consistente y ya fué autentificada en EUA y en la UNAM, así que es necesario recordar que este gran personaje histórico de la Nueva España llegó a esta tierras en el año 1529 y falleció en el año 1590, el hecho que se mantuvo guardado en una biblioteca particular y con el paso de los años el códice ya está muy deteriorado, pero si es posible observar a un indígena arrodillado del lado izquierdo del mismo y un poco más arriba en



Retablo de la Virgen de Guadalupe encontrado en Michoacán

These altarpieces were examined by the team of Russian archaeologist Andrey Zuhkov in Acámbaro, Guanajuato, in 2019. While their exact age could not be determined, they could be up to 3,000 years old. This explains why the indigenous people recognized her immediately.

We apologize for the quality of the photographs. They were not taken for editorial purposes but rather as snapshots along the way.

This further strengthens the affirmation of the existence of our Virgin for thousands of years. Now, let us mention Codex 1548, which is also considered dubious as its existence was only known in recent years, specifically in 1995. The codex is made of animal skin, and scientific analysis has confirmed its chronology, including ink analysis. The signature of Fray Bernardino de Sahagún is consistent and has been authenticated in the United States and at UNAM (National Autonomous University of Mexico). It is important to remember that this great historical figure of New Spain arrived in these lands in 1529 and passed away in 1590. The fact that the codex remained hidden in a private library and has deteriorated significantly over the years. However, it is still possible to observe a kneeling indigenous figure on the left side of the codex, and a clear depiction of the image of Our Lady of Tepeyac slightly above on the right side. Critics of the Virgin of Guadalupe



Imagen de la Virgen de Guadalupe ubicada en la Villa, se encuentra en el espacio que los mexicas llamaban Tepeyácac

el lado derecho se aprecia claramente la imagen de La Morenita del Tepeyac. Para los críticos de la Virgen de Guadalupe esto no lo van a aceptar, pero ante todo lo visto y por la cantidad de peregrinos devotos que, a lo largo, ancho y aun fuera de las fronteras de México, se le venera e inclusive tenemos que mencionar que la Basílica de Guadalupe es la segunda edificación más visitada en el mundo cristiano.

Existen múltiples estudios científicos y de los más sorprendentes es el examen con fotografía digital de muy alta resolución con resultados de lo más asombrosos y en donde se aprecian varias siluetas dentro de los ojos, es decir los dos ojos como si estuvieran viendo la misma escena como ocurren en la visión humana.

Este tema es motivo de libros y más libros así que por falta de espacio nos limitaremos a concluir que independientemente de las ideas y conceptos que tenga cada persona, es innegable que en lugar de disminuir la devoción nacional hacia nuestra Virgen de Guadalupe, este fervor religioso se mantiene a la alza por lo que concluimos que efectivamente, esta Imagen continúa uniendo a los mexicanos con sentido religioso y más después de tener realizado un milagro o un hecho que no tiene explicación científica, no nos referimos a los milagros, sino a experiencias extraordinarias que han sucedido aun sin invocar a esta figura divina.

may not accept this, but considering all that has been seen and the multitude of devoted pilgrims within and beyond the borders of Mexico, it is important to mention that the Basilica of Guadalupe is the second most visited religious site in the Christian world.

There are multiple scientific studies, and one of the most astonishing is the examination using high-resolution digital photography, which has yielded remarkable results. Several silhouettes can be observed within the eyes, as if they were witnessing the same scene, like human vision.

This topic has been the subject of numerous books, but due to space limitations, we will conclude by emphasizing that regardless of everyone's ideas and concepts, it is undeniable that devotion to our Virgin of Guadalupe has not diminished. On the contrary, this religious fervor continues to grow. We can conclude that this image indeed continues to unite Mexicans with a religious sense, especially after the occurrence of miracles or inexplicable events. By extraordinary experiences, we do not refer to miracles specifically, but rather to remarkable occurrences that have taken place even without invoking this divine figure.



Retablo de la Virgen de Guadalupe encontrado en Guanajuato

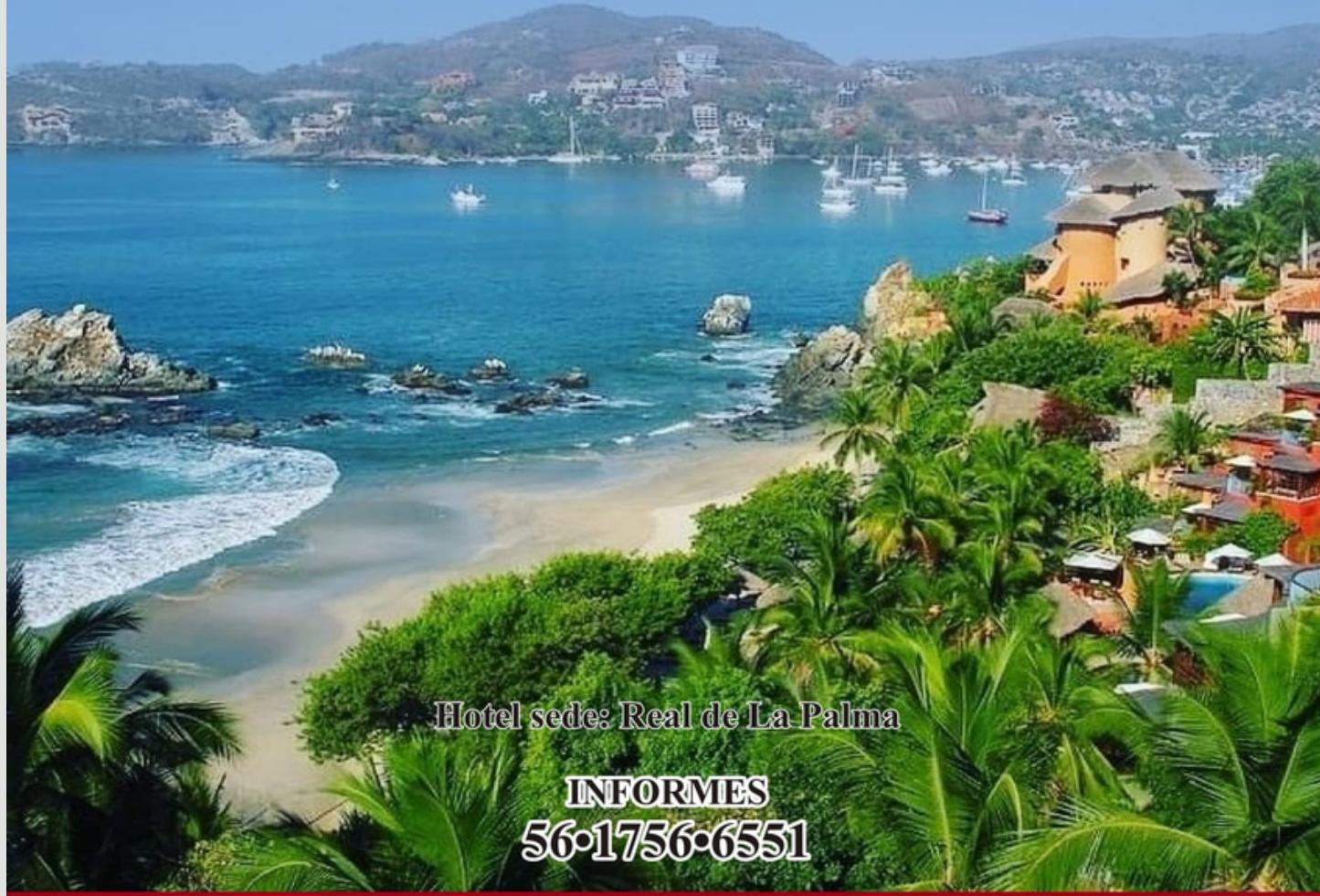


26, 27 y 28 de Octubre de 2023



# ZIHUATANEJO GUERRERO CONGRESO NACIONAL De Derecho Burocrático

Organiza la Comisión Nacional de Derecho del Trabajo y Previsión Social de la FEMECA y el Colegio de Abogados Laboralistas en Guerrero el Gobierno del estado de Guerrero, Colegio de Abogados Laboralistas de Michoacán, el Colegio de Abogados Laboralistas de la Ciudad de México, Colegio de Abogados Laboralistas de Zacatecas, H. Ayuntamiento Constitucional de José Azueta, la Uagro, la Universidad Hipócrates, La Universidad Ejecutiva del Estado de México, el SUSPEG y el Congreso del Estado de Guerrero.



Hotel sede: Real de La Palma

INFORMES  
5617566551





## A título personal: Justicia, Seguridad y Bienestar para México

### On a personal note: Justice, Security, and Well-being for Mexico

Por - By: Omar Arizmendi Hernández  
Twitter: @om\_arh22

¿Qué tal estimado lector, lectora o lectore? Espero se encuentre muy bien. Este mes va a ser una columna un tanto diferente, dejaremos un poco de lado el cotorreo, el sarcasmo y la polémica, bueno, esa no, esa siempre que se hable de política, fútbol o religión va a existir, aunque uno no quiera. Dicho esto, ¡co...co... comenzamos!

México, se encuentra en un momento crucial de su historia, unos dicen que estamos viviendo la Cuarta Transformación, otros difieren de esa idea, y así hasta el infinito esa pelea por ver quien tiene la razón, no digo que el debate sea malo, por supuesto que es bueno, siempre que sea con respeto, cosa que con la polarización que se ha generado, pues cada vez es más difícil verlo, pero bueno, esa es harina de otro costal y no es el tema que nos ocupa.

De lo que quiero hablarles es de lo que yo considero son los tres pilares fundamentales para el desarrollo integral de una sociedad y que su ausencia o debilidad amenazan la estabilidad y el progreso de la comunidad, me refiero a la Justicia, la Seguridad y el Bienestar.

La Justicia es la que garantiza la equidad y la igualdad de oportunidades para todas y todos los ciudadanos. Contar con un sistema judicial eficiente, imparcial y transparente que brinde certeza y confianza a la sociedad es imperativo,

How are you, dear reader? I hope you are doing well. This month's column is going to be a bit different; we'll set aside the banter, sarcasm, and controversy —well, maybe not controversy, it always exists when talking about politics, soccer, or religion, whether we intend it or not. With that said, let's get started!

Mexico is at a crucial moment in its history, some say we are experiencing the Fourth Transformation, while others disagree with that idea, and the debate seems to go on endlessly, I don't mean to say that debates are a bad thing; they are, of course, essential, as long as they are conducted with respect, unfortunately, with the polarization that has arisen, it becomes increasingly difficult to maintain that respect, but, well, that's a whole different matter and not the topic at hand.

What I want to talk about is what I consider the three fundamental pillars for the comprehensive development of a society, the absence or weakness of which threatens the stability and progress of the community, I'm referring to Justice, Security, and Well-being.

Justice ensures equity and equal opportunities for all citizens. Having an efficient, impartial, and transparent judicial system that provides certainty and trust to society is imperative, unfortunately, impunity and corruption have eroded the public's trust in the institutions responsible for administering justice.

lamentablemente, la impunidad y la corrupción han erosionado la confianza de la ciudadanía en las instituciones encargadas de administrar esa justicia.

Está de más decir que la seguridad es indispensable para el desarrollo y el bienestar del País. Los altos índices de violencia, la presencia de grupos criminales y la misma impunidad han generado un clima de inseguridad que afecta gravemente a la población y obstaculiza el desarrollo económico y social de nuestras comunidades.

El bienestar de la ciudadanía es el resultado de una combinación de factores, entre ellos, la justicia y la seguridad. Sin embargo, también implica el acceso a servicios básicos de calidad, como educación, salud, vivienda y empleo, que, aunque se ha propugnado porque sea así, aún existen profundas desigualdades sociales que impiden que todas y todos los ciudadanos tengan las mismas oportunidades de desarrollo.

Sin temor a equivocarme, la búsqueda de la Justicia, la Seguridad y el Bienestar se ha convertido en una necesidad apremiante, pero para que lleguemos a la plenitud de estos conceptos es necesario el fortalecer nuestras instituciones, la participación ciudadana y, ahora que se adelantaron las campañas (que no son campañas), es importante que seamos más assertivos a la hora de elegir a nuestras autoridades, analicemos bien las propuestas de los personajes que ya andan recorriendo las calles, pero, sobre todo, observemos su trayectoria, su reputación y el nivel de confianza que generan. ¡No se vale seguir tropezando con la misma piedra!

No está de más decir que esto es A TÍTULO PERSONAL.



El bienestar de la ciudadanía es el resultado de una combinación de factores, entre ellos, la justicia y la seguridad

It goes without saying that security is indispensable for the development and well-being of the country. The high levels of violence, the presence of criminal groups, and the same impunity have created an atmosphere of insecurity that severely affects the population and hinders the economic and social development of our communities.

The well-being of citizens is the result of a combination of factors, including justice and security. However, it also implies access to quality basic services such as education, health, housing, and employment. Despite efforts to achieve this, deep social inequalities still exist, preventing all citizens from having equal opportunities for development.

Without a doubt, the pursuit of Justice, Security, and Well-being has become an urgent need. But in order to fully achieve these concepts, it is necessary to strengthen our institutions, promote citizen participation, and now that the (not) campaigns have started, it is important for us to be more assertive when choosing our authorities. Let's carefully analyze the proposals of the individuals who are already out there campaigning, but above all, let's observe their trajectory, reputation, and the level of trust they inspire. It is not worth stumbling over the same stone again!

It is not superfluous to say that this is ON A PERSONAL NOTE.



Academia Superior Libre de profesionales en seguridad ciudadana S.C.

# Academia Superior Libre de profesionales en seguridad ciudadana S.C

## Free Superior Academy of Professionals in Citizen Security S.C

Private institution specialized in complementarily and professionally strengthening:

- Law Enforcement Officers
- Government institutions responsible for Citizen Security
- The business sector
- Civil society
- Various international entities or institutions
- Officials responsible for Citizen Security
- Candidates for elected positions.

**México tiene debilidades institucionales que permiten que la criminalidad y el caos social se viralice e incremente.**

Aún con la desesperanza de nuestra sociedad, nosotros podemos afirmar que “**si hay alternativas para recuperar los espacios ganados por el crimen al Estado**”. Es urgente la evolución institucional.

Despite the despair in our society, we can affirm that “**there are alternatives to reclaim the spaces gained by crime from the State.**”

Institutional evolution is urgent.

Technical updating and professionalization are also urgently needed, involving multiple disciplines, concepts, subjects, consultations, advisory services, assistance, and training.

Institución privada, especializada en fortalecer de manera complementaria y profesional a:

- Los Agentes Encargados de Hacer Cumplir la Ley
- Las instituciones gubernamentales responsables de la Seguridad Ciudadana.
- Al sector empresarial
- A la sociedad civil
- Instancias o instituciones internacionales diversas.
- Funcionarios responsables de la Seguridad Ciudadana y,
- Aspirantes a cargos de elección popular.

**México tiene debilidades institucionales que permiten que la criminalidad y el caos social se viralice e incremente.**

Aún con la desesperanza de nuestra sociedad, nosotros podemos afirmar que “**si hay alternativas para recuperar los espacios ganados por el crimen al Estado**”. Es urgente la evolución institucional.

Es urgente también, la actualización y profesionalización técnica con múltiples disciplinas, conceptos, materias, consultas, asesorías, asistencia y capacitación.

La experiencia y conocimientos de los integrantes de nuestra institución, permite emitir diagnósticos, opiniones y dictámenes técnicos para la investigación académica en temas socio criminológicos y desarrollar las alternativas a los resultados favorables que nuestra sociedad demanda.

Bajo ese contexto, hemos desarrollado un Sistema Integral de Recuperación Profesional de la Seguridad: SIREPROSE/ACSULI, mismo que propone un Modelo Integral de Operación Policial (MIOP) y de manera progresiva encausado a la efectividad de las operaciones policiales, con resultados inmediatos en la ciudadanía.

El SIREPROSE: Propone, asiste-asesora-accompaña, diagnostica (evolución institucional), evalúa y certifica.

El MIOP comprende: área operativa, área de apoyo sustantivo a la operación policial y área administrativa; entonces entrarás a una evolución policial institucional, acorde al México contemporáneo. ¡El México que merecemos!



**Visita nuestra página web y  
redes sociales escaneando  
los códigos QR**

The experience and knowledge of the members of our institution enable us to provide diagnoses, opinions, and technical reports for academic research on socio-criminological issues and develop alternatives that our society demands for favorable outcomes.

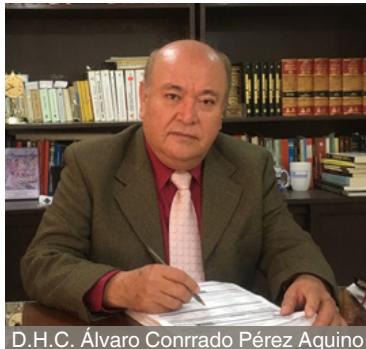
In this context, we have developed a Comprehensive Professional Security Recovery System: SIREPROSE/ACSULI, which proposes an Integrated Model of Police Operation (MIOP) progressively aimed at the effectiveness of police operations, yielding immediate results for the citizenry.

The SIREPROSE: proposes, assists, advises, accompanies, diagnoses (institutional evolution), evaluates, and certifies.

MIOP comprises the operational area, the substantive support area for police operations, and the administrative area. This will lead to an institutional police evolution in line with contemporary Mexico. The Mexico we deserve!



**Visit our website and social  
networks by scanning the  
QR codes**



D.H.C. Álvaro Conrado Pérez Aquino

# Axioma: Amor como Disciplina en los Derechos Humanos

## Axiom: Love As A Discipline In Human Rights.

By: D.H.C. Álvaro Conrado Pérez Aquino

El mundo se encuentra en un estado de convulsión debido a la violencia, el odio, el fraude y otros males apocalípticos. Aunque estos problemas han existido desde tiempos remotos, es innegable que en la actualidad han aumentado tanto en intensidad como en número, como lo demuestran diversos informes de las instituciones encargadas de prevenir, combatir y sancionar los delitos. México no es una excepción en esta competencia maligna, en este cúmulo de sucesos donde la violencia adopta diversas formas y las estadísticas aumentan, como ya mencioné. En el pasado, los castigos eran verdaderamente ejemplares para los delincuentes, ya que sentaban precedentes e inhibían la reincidencia, una acción que beneficiaba especialmente a la sociedad al mantener la paz social y el respeto entre las personas. No está de más recordar que la tasa de delincuencia entre la población juvenil prácticamente era inexistente, una situación que ha cambiado drásticamente en la actualidad.

Incluso si retrocedemos en el tiempo para examinar el desarrollo de la sociedad y las instituciones entre los aztecas, una cultura avanzada en su época, o al menos durante la época de la conquista en 1519, los registros históricos no reportan índices de delincuencia en esta nación azteca en lo que respecta a violaciones, ataques mortales a mujeres en solitario o en lugares concurridos.

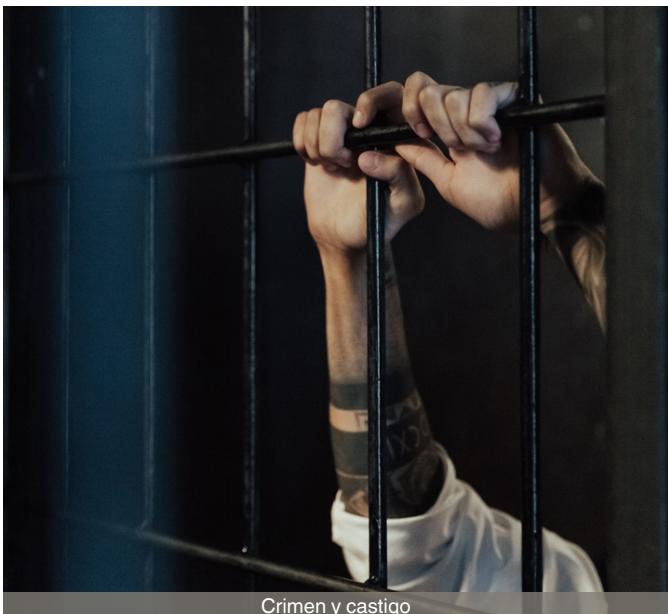
The world is in a state of upheaval due to violence, hatred, fraud, and other apocalyptic evils. Although these problems have existed since ancient times, it is undeniable that they have increased in intensity and number in recent times, as evidenced by various reports from institutions responsible for preventing, combating, and punishing crimes. Mexico is not an exception in this malignant competition, in this accumulation of events where violence takes various forms and statistics rise, as I mentioned before. In the past, punishments for criminals were truly exemplary, establishing precedents and deterring recidivism, an action that particularly benefited society by maintaining social peace and respect among individuals. It is worth noting that the rate of delinquency among the youth was practically nonexistent, a situation that has drastically changed in the present day.

Even if we go back in time to examine the development of society and institutions among the Aztecs, an advanced culture in their era, or at least during the time of the conquest in 1519, historical records do not report crime rates in this Aztec nation when it comes to rape, fatal attacks on women alone or in crowded places. Their criminal incidents were exemplarily punished, even reaching the death penalty for offenders.

In the same way, in other cultures around the world, such as indigenous or aboriginal races,

Su incidencia delictiva era castigada ejemplarmente, llegando incluso a la pena de muerte para los infractores esta nación azteca en lo que respecta a violaciones, ataques mortales a mujeres en solitario o en lugares concurridos. Su incidencia delictiva era castigada ejemplarmente, llegando incluso a la pena de muerte para los infractores.

Del mismo modo, en otras culturas del mundo, como las razas indígenas o aborígenes, también conocidos como pueblos originarios, se mantenía un alto nivel de sanciones penales para homicidios, robos, asaltos y otros eventos de alto impacto. Fue solo después de varios siglos, cuando la liberación de leyes impulsada por el hombre buscó facilitar la movilidad de las personas, que se alentó la liberación de la juventud, introduciéndola a nuevas formas de pensar y actuar. Como resultado de esta liberalización, el libertinaje, la publicidad de eventos y productos de consumo, y sobre todo la libertad ideológica, las medidas restrictivas para la comisión de delitos graves se debilitaron, lo que llevó a un aumento significativo de la delincuencia.



also known as native peoples, a high level of criminal sanctions for homicides, robberies, assaults, and other high-impact events was maintained. It was only after several centuries that the enactment of laws by mankind sought to facilitate people's mobility, which encouraged the liberation of the youth, introducing them to new ways of thinking and acting. As a result of this liberalization, the libertine behavior, the promotion of events and consumer products, and above all, ideological freedom, weakened the restrictive measures for the commission of serious crimes, leading to a significant increase in crime rates.



There are several causes for which human beings are responsible, both men and women, although nowadays it is often stated as "both sexes," a phrase with which I disagree because, in my opinion, when referring to the human race, it includes both men and women without excluding anyone. However, populism, especially in political discourse, tends to pronounce it that way, assuming that by mentioning both sexes in their

Existen varias causas de las cuales el ser humano es responsable, tanto hombres como mujeres, aunque actualmente se suele decir "ambos sexos", una expresión con la que no estoy de acuerdo, ya que, en mi opinión, al mencionar el género humano se incluye a hombres y mujeres sin excluir a nadie. Sin embargo, el populismo, especialmente en el discurso político, tiende a pronunciarlo de esa manera, suponiendo que al mencionar a ambos sexos en sus discursos obtendrán preferencias y aceptación.

En resumen, LA FALTA DE AMOR. - DE TIEMPO COMPARTIDO CON CALIDAD. – LA FALTA DE ASISTENCIA ALIMENTARIA Y EDUCACIONAL, DESDE EL HOGAR MISMO DEL SER HUMANO son las causas de la descomposición social que conduce a la comisión de delitos, incluso desafiando y confrontando abiertamente a las fuerzas policiales a las que se burlan con frecuencia.

El amor es un elemento vital en la relación afectiva entre cónyuges, en primer lugar. La expresión de este sentimiento hacia la pareja crea un ambiente de amor que se extiende a todo el entorno, especialmente a los hijos cuando llegan a la vida de la pareja. Aquellos que crecen en un hogar lleno de amor, donde escuchan palabras dulces y presencian comportamientos amables y cariñosos, internalizan ese sentimiento y también aprenden a practicarlo. Cuando un ser humano recibe amor y cuidado desde la infancia en brazos de sus padres, experimenta una infancia llena de alegría y comparte juegos, sonrisas y felicidad con sus seres queridos. Además, se vuelve amable y cordial con las personas que lo rodean fuera de casa, aprendiendo a socializar de manera inteligente y participativa. Si los padres están presentes y

speeches, they will gain preferences and acceptance. In summary, the LACK OF LOVE, LACK OF QUALITY SHARED TIME, LACK OF ACCESS TO FOOD AND EDUCATION FROM THE very HOME OF HUMAN BEINGS are the causes of social decay that lead to the commission of crimes, even openly defying and confronting the police forces, whom they frequently mock.



La falta de apoyo y cariño en el hogar es un factor importante en la delincuencia

Love is a vital element in the emotional relationship between spouses, first and foremost. Expressing this sentiment towards one's partner creates an atmosphere of love that extends to the entire environment, especially when children enter the lives of the couple. Those who grow up in a home filled with love, where they hear sweet words and witness kind and affectionate behaviors, internalize that feeling and learn to practice it themselves. When a human being receives love and care from infancy, held in the arms of their parents, they experience a joyful childhood and share games, smiles, and happiness with their loved ones. Furthermore, they become kind and friendly towards the people they encounter outside of home, learning to socialize with intelligence and active participation. If parents are present and provide food responsibly, the child also develops assimilation skills, engages in physical activities, and joyfully

proporcionan alimentos de manera responsable, el niño también adquiere habilidades de asimilación, se ejercita y participa con alegría en las responsabilidades propias de su edad temprana. Como resultado, se convierte en un adulto responsable, orgulloso de sus padres y asiste a la escuela con entusiasmo, logrando obtener un título sin mayores dificultades que las que implica dedicarse al estudio.



El amor fraternal y en comunidad ayuda a combatir el crimen

Por lo tanto, es lógico pensar que si pertenecemos a un hogar donde prevalece el amor y las responsabilidades, el índice de delitos cometidos por los jóvenes sería prácticamente nulo. No tendríamos que ocuparnos de los abusos de violencia contra los niños ni de las causas que los llevan, como la orfandad, el abandono del hogar o el consumo de drogas. Mucho menos tendríamos que enfrentar la lucha contra los feminicidios, las violaciones, los robos con violencia y otras conductas antisociales. Los centros penitenciarios no estarían desbordados en términos de capacidad y las mujeres no tendrían que temer salir de sus hogares, abordar el transporte público o asistir a reuniones con el miedo de no regresar con vida. Estas grietas en nuestra sociedad, causadas por la falta de atención de los padres y la omisión de las autoridades en el combate oportuno, generan una violencia excesiva y violan los derechos humanos. En conclusión, es crucial abordar estos problemas de manera prioritaria y tomar medidas para fomentar la construcción de hogares amorosos y responsables, así como fortalecer la labor de las autoridades en la prevención y combate de la delincuencia.

participates in age-appropriate responsibilities. As a result, they become a responsible adult, proud of their parents, and approach schooling with enthusiasm, successfully obtaining a degree without encountering major difficulties beyond the dedication required for studying.

Therefore, it is logical to think that if we belong to a home where love and responsibilities prevail, the rate of crimes committed by young people would be practically non-existent. We wouldn't have to deal with the abuses of violence against children or the underlying causes such as orphanhood, abandonment, or drug abuse. We would also be spared the fight against feminicides, rapes, violent robberies, and other antisocial behaviors. Correctional facilities would not be overcrowded, and women would not have to fear leaving their homes, using public transportation, or attending meetings with the concern of not returning alive. These cracks in our society, caused by the lack of parental attention and the authorities' failure to combat them in a timely manner, result in excessive violence and the violation of human rights. In conclusion, it is crucial to address these issues as a priority and take measures to foster the creation of loving and responsible homes, while also strengthening the efforts of authorities in preventing and combating crime.



Es importante la construcción de hogares amorosos y responsables

# CASA DE LA FRANCOFONÍA EN MÉXICO

Club de amigos de la Francofonía en México A.C.

CAFME A.C.

*"El futuro lo construimos hoy"*



## NUESTROS OBJETIVOS

- Intensificación del diálogo entre culturas y civilizaciones
- Unir a las personas en su comprensión mutua
- Fortalecer la solidaridad a través de la cooperación
- La promoción de la educación y la formación académica



CONTÁCTANOS  
(55) 52 64 - 04 08



VINCULACIÓN  
ACADEMICA



PROMOCIÓN Y  
DIFUSIÓN DE LA  
CULTURA



CURSO Y  
TALLERES DE  
IDIOMA



APOYO A  
REFUGIADOS

El club de amigos de la Francofonía en México te invita a disfrutar de exposiciones sobre las expresiones culturales de diversos países francófonos, ofrecemos cursos y talleres de francés , también tenemos información respecto de becas e intercambios culturales y contamos con apoyo a refugiados e inmigrantes de países miembros y observadores de la francofonía

MÁS INFORMACIÓN EN:

[www.clubcafme.com](http://www.clubcafme.com)

Tépic 126, 3er. piso  
Col. Roma Sur  
Cuauhtémoc C.P. 06760

# *Agenda Diplomática*

## Julio

El mes de **Julio** es el séptimo mes del año, debe su nombre a Julio César que nació el día 12 de ese mes, en la iconografía se le representaba bajo la figura de un joven con cabellos coronados de espigas y piel bronceada. La piedra que le corresponde a este mes es el Rubí y su flor el Nenúflar

Julio 1	Canadá	Día de Canadá
Julio 3	Bielorrusia	Día de la Independencia
Julio 4	Estados Unidos	Día de la Independencia
Julio 5	Venezuela	Día de la Independencia
Julio 9	Argentina	Día de la Independencia
Julio 14	Francia	Día Nacional
Julio 20	Colombia	Día de la Independencia
Julio 21	Bélgica	Día Nacional
Julio 26	Cuba	Fiesta de la Revolución Nacional
Julio 27	Perú	Día de la Independencia

## Agosto

Agosto es el octavo mes del año en el calendario gregoriano y tiene 31 días. Se le puso este nombre en honor del emperador romano Octavio Augusto, fue elegido este mes para honrar al emperador porque en él venció a Cleopatra y Marco Antonio y pudo entrar victorioso a Roma

Agosto 1	Benín	Día de la Independencia
Agosto 1	Suiza	Fiesta Nacional
Agosto 5	Burkina Faso	Día de la Independencia
Agosto 5	Jamaica	Día de la Independencia
Agosto 5	Bolivia	Día de la Independencia
Agosto 7	Costa de Marfil	Día de la República
Agosto 10	Ecuador	Día de la Independencia
Agosto 14	Pakistán	Día de la Independencia
Agosto 15	Corea Del Sur	Fiesta de la Liberación
Agosto 15	India	Día de la Independencia
Agosto 17	Indonesia	Día de la Independencia
Agosto 19	Afganistán	Día de la Independencia
Agosto 24	Ucrania	Día de la Independencia
Agosto 25	Uruguay	Día de la Independencia
Agosto 25	Malasia	Día de la Liberación



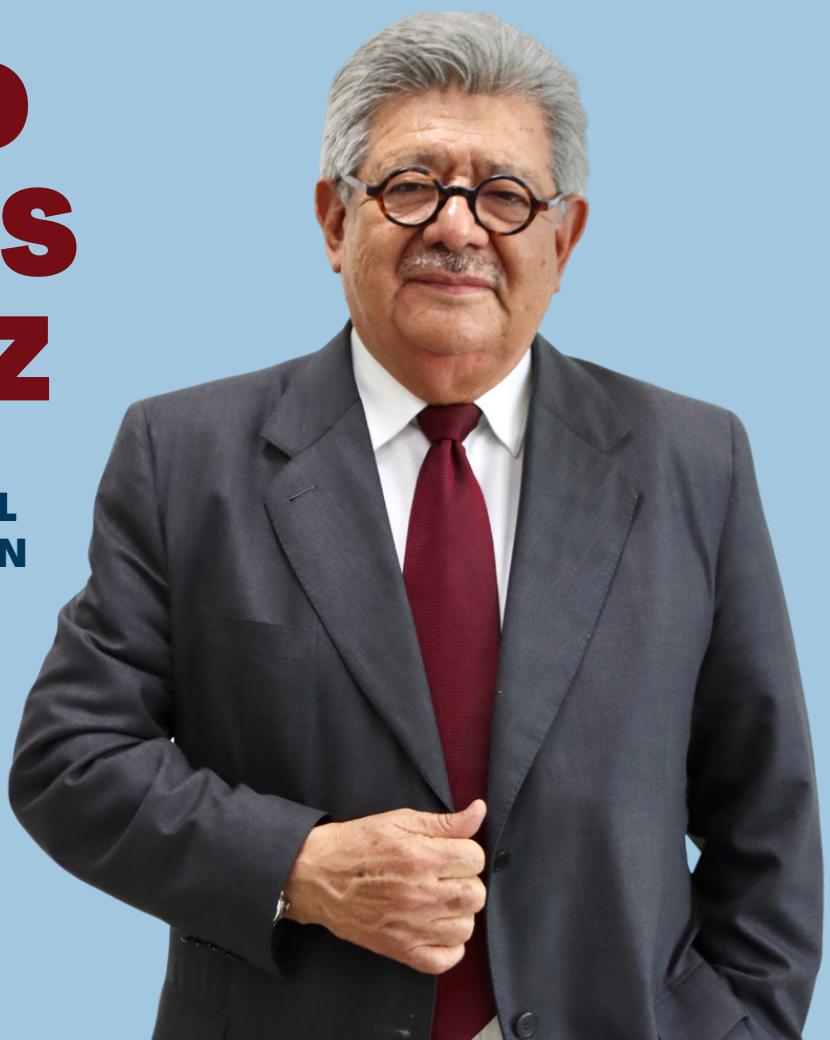
# TFCA

TRIBUNAL FEDERAL DE  
CONCILIACIÓN Y ARBITRAJE



# PLÁCIDO MORALES VÁZQUEZ

PRESIDENTE DEL TRIBUNAL  
FEDERAL DE CONCILIACIÓN  
Y ARBITRAJE



"No podemos pensar que vamos a construir un gran país o un gran Chiapas sin educación. Y la educación no basta con tener aulas, pupitres y sistemas de cómputo, la educación la hacen las maestras y los maestros"